

# PLAY FAIR!

www.fairplayeur.com

THE OFFICIAL PUBLICATION OF THE EUROPEAN FAIR PLAY MOVEMENT

We hope 2008

will prove to be a year when

all the wars in the world

cease and when old and new

friendships blossom

From the Editor-in-Chief

Patrick Hickey, the EOC's friendly

President, was in Turkey recently. The

purpose of his visit was to receive an

Honorary Doctorate from Pamukkale

University, a modern university in

southern Turkey, in recognition of his

services to Olympism and world sport.

During his three-day stay, we both

commented on the fact that the EOC

now has forty-nine members, the latest country to join being Montenegro. And it

is on this subject - that of membership -

that I would like to say something in this

issue of 'Play Fair' in the light of my fo-

urteen years' experience as Vice Presi-

was set up as an amateur organisation

under the auspices of the EOC at a me-

eting held at FIFA House in Zurich in

1994, and its members were the

Fair Play Councils attached to the Na-

tional Olympic Committees of various

European countries, as well as Fair

Play clubs. The goal of our movement

was clearly stated from the very out-

set: the elimination of prejudice and

violence from European sport. We wis-

hed to bequeathe to our children the

ideal of fairness, aiming to extend this

fines of sport to encompass every area

of life. Thanks to the altruism of its

members and to their untiring efforts,

the EFPM is now celebrating

European country to achieve indepen-

dence, has joined us, the number of

EFPM member countries has swelled to

Now that Montenegro, the latest

the

beyond

fourteen years of existence.

The European Fair Play Movement

dent of the EFPM.

concept

• EFPM Vice President

Eight countries of Europe still not in the EFPM

by Erdogan ARIPINAR

# Tertical Quantum location

THE DELEGATES TO THE 13th EFPM GENERAL ASSEMBLY

### FRANKFURT 2007 - Enjoyed by all

VIPs and Expertise: The 13th European Fair Play Congress in Frankfurt am Main

FRANKFURT-The number 13 is generally associated with various different connotations. In the case of the European Fair Play Congress, it may certainly be seen as a lucky charm. Because there can be no doubt that the 13th meeting of European Fair Play "movers" has meanwhile become an event that is rich in tradition and that sets new standards, both in terms of organisation and substance.

More than 250 participants from 34 European and non-European countries as well as plenty of high-quality and appropriately qualified experts who travelled to Frankfurt am Main from 17 to 19 October 2007 as guests of the German Olympic Sports Confederation (Deutscher Olympischer Sportbund DOSB) were able to experience this first hand. The German Sports Confederation (Deutscher Sportbund) and the NOC for Germany, which merged in May 2006, had taken on responsibility for this event from the NOC, which at the time had contacted the European Fair Play Movement (EFPM) to apply

take on the organisation of the Congress. Responsibility for preparing and running the event lay with the German Olympic Academy Willi Daume (Deutsche Akademie Willi Daume - DOA).

Given the background of the continuing discussion on the values of sport and the social added value of sport, the Congress was seen by those responsible as offering an opportunity to direct the focus of attention, in

Continued on page 10

### THE TRADITIONAL FLAG CEREMONY:

The ceremony for the passing on of the flag, which began at our first General Assembly in Istanbul, is carrying on as an unbroken tradition. Here Prof. Dr.

Manfred Lilmmer of Germany, on behalf of the German hosts, hands over the EFPM flag to General Charalambos Lottas of Cyprus, who is to be our host for the 14th General Assembly.

CHEERS- Applause from the audience for the successful organisers of the 13th European Fair Play Congress (from left to right), Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper, Chairwoman of the German Olympic Academy (DOA), Doris Būtner, Social Programme Coordinator, Prof. Dr. Manfred Lümmer, EFPM Vice-President, Benny Folkmann, German Sports Youth Board Member, Dr. Andreas Hūfer, DOA Director,





### New EOC logo

The EOC has changed its logo of 40 years. The organization's website describes the change

as follows:

"After 40 years of good and loyal service, the emblem of the European Olympic Committees was in

pean Olympic Committees was in need of change. So as to better suit it to our modern times, the somewhat dated picture of the European continent has been replaced with a sharp and essential graphic design that highlights our Association's acronym and the Olympic rings, all in blue on a white background."

### PLAY FAIR ACADEMIC SUPPLEMENT

Achim Bueble, DOA Executive.

The sixth in our series of Academic Supplements to

'Play Fair'
magazine, which
contains informative articles by
specialist academics, has been
prepared under
the supervision
of Prof.
Manfred
Lämmer.



### The EFPM's 41st member:

Montenegro

Delegates to the General Assembly in Frankfurt applauded as Montene-

gro's EFPM membership
was approved. Montenegro, which has
only recently
become independent,
is the EFPM's
41st member.
The Montenegrin
representative at the

known former judo champion.

See page 2

Assembly was Dragomir

Becanovic, a well-

### Cyprus - our hosts for 2008

The venue for the EFPM's 14th General Assembly is to be Cyprus. The event will be held in Nicosia, in the Greek sector of the island, between 1st and 5th October. Our host-to-be, General Charalambos Lottas, announced that the



first meeting of the EFPM Executive Committee in 2008 will take place in Cyprus at the beginning of May.

See page 5

### EYOF 2007 held in Belgrade

The European Youth Olympic Festival for 2007, held under the auspices of the EOC, took place in Belgrade, Serbia. The EFPM team, which included Miodrag Jotic, a member of the

de, Serbia. The
EFPM team,
which included
Miodrag Jotic, a
member of the
Serbian Fair Play Council and an EFPM de-

Serbian Fair Play Council and an EFPM delegate, received praise for its successful activities.

### The EOC meets in Valencia

The European Olympic Committees held their annual convention in Valencia, Spain, from November 30 to December 1, 2007. The EFPM was represented at this congress by its President, Prof. Dr. Carlos Gonçalves. His speech (in which he presented



which he presented a report on the EFPM's activities) was warmly received by the assembled delegates.

See page 4 See page 5



### The EFPM Executive Committee at work

THE MEETING IN FRANKFURT: The EFPM Executive Committee's meeting in Frankfurt, designed to prepare the way for the 13th European Fair Play Congress, was attended by Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper, Vice President of the German Olympic Sports Confederation and in charge of Olympic Education at this organisation, and Achim Bueble, our Co-ordinator for the

Congress



## Meeting in May 2007 paves the way for the 13th European Fair Play Congress

FRANKFURT- The Executive Committee of the EFPM held its 35th meeting - which was also its first meeting in 2007 - in Frankfurt / Germany in the second week of May. In attendance were Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper. Vice President of the German

Olympic Sports Confederation and in charge of Olympic Education in this organisation, and Achim Bueble, Co-ordinator for the 13th European Fair Play Congress.

dance were Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper, Vice President of the German to elect a new General Secretary. The name put forward was that of loannis Psilopoulos, and he was unanimously elected to this position.

Next, the programme for our 13th European Fair Play Congress, to be held

Continued on page 10

Newly-independent Montenegro joins our ranks

# The EFPM's 41st member: Montenegro

Montenegro, which recently became an independent republic following a plebiscite, joined the European Fair Play Movement as 41st member at the 13th General Assembly in Frankfurt.

Delegates rose to applaud Montenegrin delegate Dragomir Becanovic, a well-known former judo champion, as he made a speech saying how happy he was that his country's membership of the EFPM had been approved.

#### REPUBLIC OF MONTENEGRO

Capital: Podgorica Population: 684,736 Area: 13,812 km²

NATIONAL OLYMPIC COMMITTEE OF MONTENEGRO

President: Mr. Dusan Simonovic General Secretary: Mr. Djordjije

19 Decembra 21, 8000 Podgorica Montenegro

Tel: 00 382 81 664 275 Fax: 00 382 81 664 276 E-mail: cok@cg.yu



Dragomir BECANOVIC, the Montenegrin delegate to the EFPM.

### EFPM gaining strength with every passing year

Important decisions taken at the 13th EFPM General Assembly

DOSB, ENGSO and

IFOSE organisations.

Turkey, the EOC

Executive Commit-

tee member respon-

sible for co-ordinati-

on with the EFPM,

spoke on behalf of

the EOC, while Prof.

Dr. Gudrun Doll-Tepper, Vice Presi-

dent of the German Olympic Sports Con-

federation, addres-

sed the Assembly on

behalf of the host.

Speeches were also

made by Carlos Car-

doso on behalf of

ENGSO and by Joan-

na Mastora on behalf

of IFOSE.

Togay Bayatl, of

FRANKFURT- Following the 12th EFPM General Assembly in Udine, our 13th General Assembly was held in Frankfurt on Oc-

ral Assembly was held in Frankfurt on October 20, 2007. Speeches were made on behalf of the EOC,



PROF. CARLOS GONÇALVES: The EFPM President who has done so much for us.

Montenegro becomes our 41st member

Following this, the Assembly listened to an application for membership of the EFPM by newly-independent Montenegro, which has already joined the IOC, FIFA, EOC and UEFA organisations (in that order). Delegates applauded as Montenegro's membership was approved. Thus the number of EFPM member countries has risen to 41. Delegates also heard an account of the activities that had been carried out in connection with the European Youth Olympic Festival held in Belgrade.

### EFPM Awards for 2007

Miroslav Cerar, an EFPM Executive Committee member, who is also Chairman of our Awards Jury, then announced the winners of the EFPM Fair Play Awards for 2007. An EFPM Fair Play Plaque of Merit and Diploma (category: National Organisation) was awarded to the Olympic and Sports Library in Istanbul, Turkey.

An EFPM Fair Play Plaque of Merit and Diploma (category: Individual) was awarded to Prof. Dr. Vladislav Stolyarov of the Russian State University.

Continued on page 10



The EFPM Executive Committee at the General Assembly in Frankfurt.

**OUR THANKS GO TO** 



**Prof.Dr. Gudrun DOLL-TEPPER,**Vice President
of the DOSB.



Togay Bayati, member of the EOC Executive Committee and EOC's Co-ordinator with the EFPM.



Miroslav CERAR, Chairman of the EFPM Awards Jury.



Carlos CARDOSO, ENGSO representative at the EFPM



in recognition for his valuable services.

Mr. Van der Veen had stood in for the late John Blankenstein, and was warmly applauded by delegates.





Opening of the 13th European Fair Play Congress on the historical Imperial Hall, the "Kaisersaal" in the town hall of the city of Frankfurt.

### Opening Ceremony held in Frankfurt Town Hall

### Fair Play summit held in Frankfurt

FRANKFURT- The opening ceremony of the 13th European Fair Play Congress brought together a number of famous names, including some well-known figures in European sport, politics, economy, science and culture.

The opening ceremony took place in the 'Kaisersaal' (Imperial Hall) at the 'Römer' (Town Hall) of the city of Frankfurt and was

attended by Henri, Grand Duke of Luxembourg and by IOC Vice President Dr. Thomas Bach, both of whom gave remarkable speches. Roland Koch, Minister President of Hessen, also prenested a paper later during the Congress. The text of these speeches, which were enthusiastically received by the audience follows.

### Without Values, Sport has no Future!

Guest of Honour and Keynote Speaker at the Opening of the 13th European Fair Play Congress, held in the historic Town Hall of the City of Frankfurt, the Römer, was a European Head of State and IOC Member: Grand Duke



Grand Duke HENRI of Luxembourg

Henri of Luxembourg. He addressed the title under which the whole event was held: "The Olympic Values and the Future of Sport". A number of extracts from this speech follow:

"[...]

It is with sincere emotion that I quote the words of my father, Grand Duke Jean,  $\,$ 

Continued on page 11

### Showing Respect and Tolerance: Working Together for a Peaceful and Better World



Roland KOCH

An event like the European Fair Play Congress cannot be organised and run without the help of partners. Besides the Federal Ministry of the Interior, a number of other sponsors also need

Continued on page 11

to be mentioned, including, not least, the State of Hessen, whose Minister President, Roland Koch, not only took on the patronage of the Congress but also personally delivered a much-appreciated spe-

### "Performance and morals do not conflict!"



Dr. Thomas BACH

Dr. Thomas Bach, Vice-President of the IOC and President of the German Olympic Sports Confederation, underlined the significance of the Values of Sport.

"Fair Play should always and everywhere be the maxim of our actions."

"Of course, the responsibilities of a national umbrella organisation include organising and financing sport in all its different manifestations and forms. Naturally, our aim is to create the prerequisites that enable as many people as possible in this country, in our schools and clubs, as well as outside of these to move and compete with each other. And who would actually deny that it is, not least, our duty to do our utmost to enable the representatives of our country to compete successfully in international events.

However, our endeavours at the German Olympic Sports Confederation actually extend beyond this. Because we want, at one and the same time, to raise the profile and to highlight the Olympic Idea and the ethical principles of sport.

Hence we, ladies and gentlemen, have absolute confidence in the special opportunities that sport provides, in its humanitarian, social and cultural resources. Yes, and this too leads to a special obligation for us. The Olympic Games, in particular, impressively help us realise how sport can provide the peaceful and joyous meeting of people with a framework, with meaning as well as with invaluable added value.

Because this major festival of sport is not just about records and medals, but is

Continued on page 11



### AT THE OPENING OF THE CONGRESS

(From left to Right):

Togay Bayatl□ (Member of the Executive Committee of EOC), Prof. Dr. Carlos Gon□alves
(President of EFPM),
Dr. Christoph Bergner
(Parliamentary State Secretary at the Federal Ministry of the Interior), Prof. Dr. Gudrun
Doll-Tepper (ICSSPE President),
Dr. Thomas Bach (IOC Vice President, Grand Duke Henri of Luxembourg,
Member of the IOC).

### 2nd European Youth Fair Play Congress

"If you put Youth and Sport together, you always have a winning team!" Dr. Djibril Diallo

Director of the New York UN Office for Sport, Development and Peace

FRANKFURT- Following the 1st European Youth Fair Play Congress held in Vienna in 2004, the German Sports Youth (Deutsche Sportjugend - DSJ) organised the second such meeting of young people at the "House of Youth", Frankfurt am Main, parallel to the 13th European Fair Play Congress being held at the same time. A total of 35 voung decision-makers, disseminators and multipliers from the field of organised youth sport from 15 European countries discussed the topics of Doping Prevention, the UN Millennium Development Goals (MDGs), plus Sport and Anti-Discrimination. The official welcoming addresses were given by Benjamin Folkmann (DSJ Board Member), Prof. Dr. Carlos Gonçalves (President of the European Fair Play Movement), Jan Holze (Chairman of ENGSO Youth), and Dr. Djibril Diallo, who addressed the participants via video message. The Vice-President of the German Olympic Sports Confederation (Deutscher Olympischer Sportbund - DOSB) and President of the International Council of Sport Science and Physical Education (ICSSPE). Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper, attended the event to gain an impression of the proceedings and to show her support.

Primarily, the Congress aimed to create networks and structures and to facilitate an exchange of information and ideas on current and planned projects. Furthermore, it sought to introduce the participants to the above-mentioned topics and to raise their awareness on how to deal competently with



**THE PARTICIPANTS:** The participants of the 2nd Youth European Fair Play Congress with EFPM President Prof. Gon⊡alves.

the associated problems. In workshops, participants exchanged views and opinions, discussed various aspects, and sought ways in which they could implement these in practi-

Continued on page 12

### First time: Workshop for Teachers at the European Fair Play Congress

By Rolf Gessmann

FRANKFURT- It was a really good idea to combine the 13th European Fair Play Congress with a special workshop for teachers. This provided the tradition of Olympic-orientated in-service training courses that had been organised for many years by the German NOC with an insight into the Fair Play Education activities pursued in other European countries, and so set a particular accent.

A dedicated programme had been de-

Continued on page 13

**EFPM DECLARATION** (Frankfurt 2007)
See page 8



**TURKEY** 

2007 a year of awards for Turkey

### 13-year-old Turkish girl wins World Fair Play Trophy

ISTANBUL- For the Turkish Fair Play Council, 2007 ended on a happy note. Not only had we attended a successful EFPM Congress in Frankfurt, but we had also had the pleasure of seeing awards made to Turkish people both by the CIFP and by the

#### A major award from the CIFP

The first major award to be won by a Turk in 2007 came from the CIFP (the 'International Committee for Fair Play'). The Baron Pierre de Coubertin Trophy, which is the CIFP's highest award in the 'Actions carried out in the Spirit of Fair Play' category, was given to a 13-year-old schoolgirl from the city of Trabzon, on Turkey's Black Sea coast. While Hilal Coflkuner was competing in an inter-school athletics competition, one of the other runners in the race was sud-



AN AWARD FROM THE EFPM: Prof. Dr. Carlos Gonçalves presents Mr. Mehmet Atalay with the EFPM's Silver Order.



THE BARON COUBERTIN TROPHY: Halya Collikuner receives the CIFP award from UNESCO Director Koichiro Matsuura in the presence of EFPM Vice President and Chairman of the Turkish Fair Play Council Erdogan Aripinar at the ceremony in Paris.

denly taken ill and fell to the ground. Hilal abandoned the race to carry her fellow-competitor to hospital. She received her award from UNESCO Director Koichiro Matsuuro at the UNESCO Building in Paris, in the presence of Erdo€an Ar p nar, Chairman of the Turkish Fair Play Council.

#### An award from the EFPM

Turkey's second award came from the EFPM. The Olympic and Sports Library in Istanbul was presented with an EFPM Fair Play Plaque of Merit and Diploma in the 'National Organisation' category.

### A gesture of thanks from the EFPM President

At a ceremony held at Olympic House, Istanbul, Mr. Mehmet Atalay, General Director of the Turkish Youth and Sports Board, was presented with the EFPM's Silver Order by EFPM President Prof. Dr. Carlos Gonçalves in recognition of the support he has given to our organisation in many ways over the years, and of the donation he recently made to it.

# AUSTRIA

# Sports & Integration Projects in Austria

ASKÖ deals with various aspects of Fair Play. With the following two projects in Vienna and Salzburg Austria's largests sports-for-all-organisation is promoting the integration process of young immigrants through sports: "speak[sports]"

VIENNA- In summer 2006 the ASKOE unit in the city of Vienna started the project "speak[sports]". During the summer holidays more than 195 girls and boys between 10 and 15 years of age took part in these language and sports-camps. The number of participants increased this year, when more than 300 youngsters joined the camps, which were held at five different sport locations in Vienna during the whole of July and August 2007. ASKÖ manages this project together with the youth associations "Zeit!Raum", "Inter>face" and the municipality.

One camp lasted two weeks and included German language courses on different levels, an

interesting sports program with professional equipment and coaches (e.g. Flag Football, Inline Skating, Beach Volley, Soccer, Baseball), lunch with soft drinks and daycare from 8.30 until 17.00 Because of the funding of the municipality each participant only had to pay EUR 60,- for two weeks all inclusive. Finally one point has to be mentioned. The young participants 2007 were coming from more than 40 different countries of origin.

### "Integral"

In spring 2007 the ASKÖ unit in the federal province of Salzburg started a similar project, focusing on the integration of young immigrants between 6 and 14 years of

THIS IS HOW IT'S DONE: An example of the work of ASKII's Sports

**THIS IS HOW IT'S DONE:** An example of the work of ASKI's Sports and Integration Project.

age. Combined with different sports activities the youngsters had language sessions, excursions and got to know the culture, traditional habits and customs of the region. This project received financial support from the department for social affairs of the federal province of Salzburg and the sports department of the Federal Chancellery of Austria.

Both ASKÖ projects won the first prize in the international competition "United by Sports", where models of best practice in the field of "integration through sports" from Germany, the United Kingdom, the Netherlands, Slovenia and Austria were demanded.

### EMA

### The 9th EYOF Summer edition was a great success. The EFPM took part on it

BELGRADE- The 9th European Youth Olympic Festival held at Belgrade (Serbia) last 21-28 July was a great success. About 3000 young athletes from the 49 NOC's of Europe took part in the event, organised during a period of abnormally

high temparatures, ha-

ving the opportunity to

experience the right

atmosphere of Olym-

pism and to learn the

true meaning of the

Following the previ-

ous participations at

the EYOF Summer edi-

tions, the EFPM took

part in the event, con-

tributing to spreading

the Fair Play values

and principles among

Olympic values.

Miodrag JOTIC

ka and Mr. Stevan Horvat, both members of this Commission, took on the responsibility, at the request of the EFPM President, to manage the EFPM presence at the event in the preparatory stage. During the event, Mr. Georges Diderich (Luxembourg) and Lottas Charalambos (Cyprus) both members of the EFPM Executive Committee, were the EFPM representatives

A Fair Play stand was created in the Olympic village. The stand, full of banners, posters, books, leaflets and other educational Fair Play material, operated continuously from 17.30 up to 22.00 (due to the hot weather), and was visited by a large number of participants. The visit to the Fair Play stand of the famous Serbian and NBA player Vladan Divac, was a "special moment", enabling a larger promotion of the available Fair Play material.

The Serbian Fair Play Commission printed six different flyers, in Serbian and English, all with the EFPM logo, focusing on different Fair Play issues.

The Fair Play Awarding Jury was composed of Georges Diderich (EFPM); Charalambos Lottas (EFPM); Dorde Visacki (EYOF Executive Director) and Miodrag Jotic and Ljubinka Kukrika, both members of the Serbian Fair Play Commission.

The Jury decided to grant the Fair Play Awards to the Slovak 800 meter runner, Jan Bena for his gesture of helping a team mate of his national team who was facing an unexpected health problem and not having, consequently, the oppor-

tunity to participate in his qualification race, and to the over 1000 members of the VO-LUNTEERS TEAM, for the outstanding contribution to the event's

To Miodrag Jotic, Ljubinka Kukrika and Stevan Horvat, the EFPM pays its gratitude for their remarkable work in the promotion of the Olympic values during the 9th EYOF Summer edition and for the close cooperation established with our organisation.

Till Tampere 2009!



**THE EYOF FAIR PLAY AWARD:** In Belgrade, the Fair Play Award was won by Jan Bena of Slovakia who abandoned the 800-metre race to go to the help of a female member of his team who had been stung by a bee.



### THE EFPM TEAM AT THE EYOF:

The EFPM team carried out a successful programme of activities at the EYOF in Belgrade. Here, EFPM Executive Committee Member Georges Diderich, Miodrag Jotic (a member of the Serbian Fair Play Council) and Srdjan Vujic are seen outside the Fair Play Tent.

### Wilduray 30 mg

sports officials, etc...)

The EFPM presence was possible thanks to the understanding and cooperation of the EOC-EYOF Commission and to the support and involvement of the Fair Play Commission of the National Olympic Committee of Serbia founded in 2005 in the city of Novi Sad.

all competitors (athletes, coaches,

Neither Miroslav Cerar nor Ioannis Psilopoulos, the EFPM appointed delegates to the event, could attend, in last minutes decisions related to different health reasons.

For this reason, Mr. Miodrag Jotic, deputy of the Serbian Fair Play Commission, with the help of Mrs. Ljubinka Kukri-



**CYPRUS** 

### Cyprus ready for the 14th European Fair Play Congress

NICOSIA- Following the decision by the EFPM Executive Committee to hold the 14th



Charalambos **LOTTAS** 

the event, and working to achieve them. Technical matters

European Fair Play Congress

in Nicosia, preparations for

this event are now under

way. The Cyprus Fair Play

Committee (with the sup-

port of the Cyprus National

Olympic Committee) has be-

en setting its targets with

regard to the organisation of

The body in charge of preparations is the Organising Committee. Their initial aims are to identify and enga-

SLOVENIA

LJUBLJANA- On the "World Day of Sport",

the Jelka nursery school in Ljubljana, in col-

laboration with the Police Academy and the



The Hilton Hotel in Nicosia - the venue for the 14th European Fair Play Congress.

ge keynote speakers and to draw up the programme for the event. A first and second invitation to attend will then be sent to all members.

In the course of these preparations,

The World Day of Sport

EFPM Vice President Prof. Dr. Manfred Lämmer and General Secretary Ioannis Psilopoulos will be visiting Cyprus in order to see everything at first hand before the EFPM Executive Committee holds its meeting there at the beginning of May.

#### Our venue: the Hilton Hotel

The venue for the Congress and the General Assembly has already been chosen: reservations have been made at the wellknown Hilton Park Hotel in Nicosia. This hotel is situated close to the centre of the city, at a distance of approximately 45 kilometres from the airport. The Congress will take place from October 1 to 5, 2008.

### Arrival in Cyprus

Delegates arriving in Cyprus will land at Larnaca International Airport. As Cyprus is not yet a signatory to the Schengen Agreement, visitors are able to get their visas at the airport itself. Transport from the airport to the hotel will be provided.

### Weather and local currency

Cyprus lies in the Eastern Mediterranean Sea, and the temperature in early October is likely to be in the region of  $20^{\circ}$  C. The languages spoken locally are Greek and Turkish, but many people also speak a foreign language (usually English, French or German). The local currency since January 1, 2008 in the euro.

### **RUSSIA**



MOSCOW- Prof. Dr. Rodichenko, Vladimir who has earned a reputation as a man of ideas in the world of Fair Play, has added another work to the literature of our cause. This 142-page book, entitled 'Sport and Conscience', has been published by the Russian National Olympic Committee and sent out to schools as a text to be studied. In it, the author examines the issue of Fair Play from the humanistic angle.





Prof. Dr. Vladimir **RODICHENKO** 



**CROATIA** 

### Successful Fair Play **Activities in Croatia**

ZAGREB- The Croatian Fair Play Committee is composed of eleven members (athle-

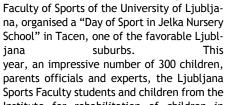
tes, coaches, Croatian Olympic Committee Council members and other sports officials) and four representatives of the Croatian Sports Journalists Association. They act in



**Gruden Biserka VRABEK** & Morana PALIKOVIC

accordance with the Croatian Fair Plav Committee regulations adopted by mutual consent by the above- mentioned organisa-

Continued on page 10



parents officials and experts, the Ljubljana Sports Faculty students and children from the Institute for rehabilitation of children in Ljubljana, several sports associations (Gib Sports Center, Plesno City and Fencing Tabor section) in the company of the attractive His

Honorable Knight Wolfie, Volk Turjaski, were welcomed at the Opening Ceremony by Zoran Jankovic, Mayor of the City of Ljubljana, Franc Kosmac, Director of the Police Academy and Janez Kocijancic, President of the Olvmpic Committee of Slovenia-Association of Sports Federations.

The participants in the celebration were involved in 15 sports workshops. for the last two years part of the sports programme "Gibalcek" (free translation:



This

TWO CHAMPIONS: Miroslav Cerar.

a champion at two Olympics, and a future champion seen opening the 'World Day of Sport' event in Ljublja-

almost as lithe as an eel) managed by Barbara Sancevic, the nursery school sports teacher. The nursery school personnel looks forward to regular monthly visits by top athletes to their nursery school during which their children cannot only practice sports in the company of their sports heroes but also discuss various sports issues with them. Throughout the school season, children have been encouraged to help each other and offer support to those less successful in sports skills rather than make a mockery of them. Some of the children responded indeed remarkably and were awarded special medals during the ceremony, presented by golden Olympian Miroslav Cerar, President of the Slovenian Oly-

During the traditional children spring run, for example, Andraz Rus, could well have been the winner of the race, had he not offered help and encouragement to his injured and less fortunate two opponents during the very last moments of the race. After the prize winners took an oath to continue to be active in sports, the Knight Volk Turjaski solemnly announced they had all qualified to become the knights of sport in the near futu-

Many top athletes participated in the "World Day of Sport" celebration, among them Mitja Petkovsek, Mojca Rode, Saso Jereb, Peter Mankoc, Gal Jakic, Brigita Langerholc, Miran Stanovnik, Andrej Jerman, Robert Kranjec, Tina di Batista, Simeon Hocevar, Petra Nareks, Bauer Klemen, Teja Gregorin, Ivo Jan, Peter Rozic, Spela Pretnar, Tina Kuhelji, Anze Jakopin, Natasa Radulovic

Continued on page 10



**THREE PRESIDENTS** 

At the EOC General Assembly in Valencia: (from left to right) EFPM President Prof. Dr. Carlos Dr.h.c. Patrick Hickey, and Mr. Togay Bayatl (President, NOC of Turkey and member of the EOC Executive Committee).



### EFPM present at the 36th EOC General Assembly in Valencia

VALENCIA- The 36th General Assembly of the European Olympic Committees took place at Valencia (Spain), November 30 - December 1, 2007, under the responsibility of the National Olympic Committee of Spain.

The Opening Ceremony was held under the Presidency of His Maiesty, King Juan Carlos I, showing a great interest for the Olympic Movement.

The event was attended by the IOC President, Jacques Rogge; delegates from the 49 NOC's registered with EOC; members of the Olympic Games Organising Committees and from the applicant cities for the Games of the XXXI Olympiad 2016 (Baku, Chicago, Doha, Madrid, Prague, Rio de Janeiro and Tokyo); representatives from the Organising Committees of the past and future Summer and Winter EYOF editions; representatives from the candidate cities for the 1st Youth Olympic Games, as well as representatives from different European and International sports organisations.

The EFPM was represented by its President, Prof. Dr. Carlos Gonçalves, who had the opportunity of sending a message to the audience, focusing on some of the



BIG AND SMALL: Famous Slovenian athletes were quests of honour at the JELKA Kindergarten during the 'World Day of Sport' event.

### **EFPM Declaration** Frankfurt 2007

Representatives from 26 members of the European Fair Play Movement (EFPM) and over 200 participants attended the 13th EFPM Congress held in Frankfurt am Main from 18 to 20 October 2007 on the topic of "Olympic Values and the Future of Sport".

#### Bearing in mind

- its particular responsibilities for promoting the values and principles of Fair Play in all sports activities and in everyday life, throughout Europe,
- the Declarations adopted at the 12 previous EFPM Congresses, and taking into account
- that racism, xenophobia and intolerance constitute a serious threat to sport and its ethical values,
- as well as the increasing number of regrettable incidents registered in a whole range of sports over the past year involving doping and other forms of manipulation, aggression and violence (verbal and physical), and corruption,

#### The EFPM calls on

- politicians to understand that sport can only have a truly promising future if democratic and transparent procedures are implemented that are based on the Olympic values of humanism, non-discrimination, universality, solidarity and on an alliance between sport, education and culture
- entrepreneurs to incorporate the Olympic values in a Code of Ethics for Business to serve as an effective tool in the fight against corruption. This cooperation between the business world and the sports world - sponsoring, promotion, marketing and public relations, etc. can be exceptionally fruitful for both sides and enables both to look forward full of hope to a future of clean and fair competition in both fields.
- judges and lawyers not to hesitate in using the legislation that is available to them as a tool for preventing or punishing abuse and misconduct of all kinds, without discrimination and selectivity, by applying transparent and fair procedures. In such cases, both the athletes and those directly responsible for their acts and behaviour must be punished. Systematic, long-term education programmes and measures should accompany the implementation of the
- teachers, scholars and artists to follow their deepest principles in order to promote the values of life and society, and to combine Olympic education with a holistic approach to culture education, to apply the Olympic ideals that represent the human, social and moral dimension of sport as the fundamental aims and objectives of education programmes and of club-based youth sports programmes, to develop new physical education, teacher training and coaching education programmes, and to promote morals and ethics in line with the principles and values of Olympic
- journalists and the mass media to play the vital role that they have by using the full potential of sport to create a more humane society and a peaceful world. to communicate and disseminate the values of fair play and tolerance in sporting life by focusing on the positive aspects of sport, by showcasing examples of fair play, by not using high-

Continued on page 14



### **AZERBAIJAN**

#### ON THE ROSTRUM: Azerbaijan Fair Play

Council Chairman Khazar Isaev makes his speech on Fair Play at the opening of the Sports Season



Azerbaijan Fair Play Council's successes

### Azerbaijan's slogan: 'No sport without Fair Play'

BAKU- The Azerbaijan National Olympic Committee, headed by the country's President, Mr. Ilham Aliyev, is celebrating its 15th anniversary with a programme of large-scale festivities and sporting events. Khazar Isaev, a former world champion wrestler who is now the Chairman of the Azerbaijan Fair Play Council, has been an active delegate to the EFPM since 1995 and has carried out some successful activities in this field.

### 'No Sport without Fair Play'

Azerbaijan's Fair Play

Handbook.

Throughout Khazar Isaev's work for Fair Play in sport in Azerbaijan, he has used the

slogan 'No Sport without Fair Play'. Here a summary of the activities that have been undertaken so far by the Azerbaijan Fair Play Council.



- The information about the participa-Azerbaijan has attended all tion of the republic's sport organizations, Assemblies since 1995. Hefederations and sport societies, the activities and future plans

#### FROM THE EFPM WITH LOVE:

During their visit to Baku on the occasion of thecelebrations for the 15th anniversary of the National Olympic Committee of Azerbaijan and of its Fair Play Council, **EFPM Vice-President** Erdo€an Ar□p□nar and T□rker Aslan were received by the President,



of the Azerbaijan Fair Play Commission and also about the affairs that lead by the European Fair Play Movement was given to the general public on May 8, 2007.

- The conference according ideas and gains, Azerbaijan Fair Play Movement's positive influence to the society was held with the participation of students who will be sport specialist in future and professor membership in the Azerbaijan State Physical Training and Sport Academy in 22.05.2007.
- The brochure, which reflects popularization and enlightenment of the Fair Play Movement principle's were printed for the sport public and especially for young portsmen in March 2007.
  - The programmers, videos according the

Fair Play Movement activities were shown, the articles were printed in the republic's mass publication during the year.

- The conference according the 'Fair Principles in sport and society' was organized with the participation of Baku Sport and Youth Institution, the members of the Fair Play Commission, state persons, the capital's 11 region and also with the leaders of the sport society in 11.10.2007.
- Routine appeals and cripples of the Azerbaijan Fair Play Commission were responded
- According the year's results Azerbaijan Fair Play Commission instituted prizes for ten

Continued on page 12

Assembly in Frankfurt.

13 YEARS' ATTENDANCE:

re we see Khazar Isaev at

**EFPM General** 

the 13th General

### Pioneers in the foundation of the EFPM

### Czech Republic still a leader in Fair Play Activities **CZECH REPUB-**

PRAGUE- The Czech Fair Play Club (CFPC) of the Czech Olympic Committee (COC) underwent several fundamental changes during the past year.

In November 2006 the chairman, Jiri Pelikan, resigned for health reasons.



**Kveta PECKOVA** 

Following his resignation, the Executive Committee of the Czech Olympic Committee appointed Mrs. Kveta Peckova as the head of the Czech Fair Play Club.

At its session in April 2006 the Plenum of the COC approved amendment of the COC statutes; in June 2007 the COC Executive Com-

mittee approved the amended statutes of the Czech Fair Play Club as a component of the COC and appointed a new board of directors of the CFPC

The new board features a greater representation of sports personalities of the present day and recent past: Martin Doktor - double Olympic gold medallist in canoeing at the Atlanta Olympics; Helena Sukova - top tennis player from the 1980s and 1990s.

For the first time, a sports journalist from Czech Television, Vladimir Drbohlav, and a journalist from the Czech Press Agency, Radek Novak, also became members of the CFPC. At its August session, the CFPC board elected Kveta Peckova as its chairwoman and Jiri Vicha and Karel Malina as vice-chairmen.

The new composition of the Czech Fair Play Club strives to follow up activities from previous years, as well as adding new

### activities.

It acts as the patron of competitions, mainly in youth categories, every month, and even more frequently in June when the school year ends.

- Prague Handball Cup
  - Children Sport Games
- Prelouc international youth football tournament
- Sports Day Postoloprty



**JAN ZELEZNY:** A triple Olympic champion in the javelin throw and the IOC Athletes' Commission Member received from the hands of Milan Jirasek, Czech NOC President, and Mrs. Kveta Peckova the main fair play award.



YOUNG ICE-HOCKEY PLAYERS of the Prague Sparta Club (born 1997) with their coach Jan Zlatohlavek, who corrected the decision of a referee and pointed out that his team had conceded a regular goal.



Hard work rewarded

### Plenty of Fair Play **Awards for Poland**

WARSAW- On May 2, 2007 the Olympic Centre in Warsaw hosted the presentation ceremony for the annual Fair Play awards with the participation of the Olympic Family chaired by POC President Piotr Nurowski and Secretary General Adam Krzesinski, as well as Vice Presidents Dorota Idzi (Ambassador for Fair Play at the European Union), Ryszard Parulski, Adam Giersz and Wojciech Walkiewicz.

The ceremony was hosted by Fair Play Club Chairperson Mrs. Zofia Zukowska and its Secretary Ms. Magdalena Rejf.

We had the honor to have among us Mrs. Katarina Raczova, EFPM Executive Committee member, who presented the  $\ensuremath{\mathsf{EFPM}}$  Diploma to the Museum of Sport and Tourism in Warsaw for the contribution to promoting fair play values. The diploma was presented to Mrs. Iwona Grys, Director of the Museum. Then Mrs. Raczova read the message from EFPM President Carlos Gonçalves prepared on that occa-



A TROPHY FROM THE IOC: Prof. Zofia Zukowska has been given the IOC's 'Sport and Promotion of Olympism' Trophy - the highest award ever given by the IOC to Poland.

A MESSAGE FROM THE EFPM PRESI-DENT: Katarina Raczova, member of the EFPM Executive Committee, reads out a message from **EFPM President** Prof. Gon alves at the award



sion for all the prizewinners.

The POC Fair Play Club didn't award anybody with the Main Trophy for acts of fair play

Six fair play prizes for the sports career and worthy professional and personal life after it, including active social and professional activity in sports went to:

IWONA KOWALEWSKA - pentathlate winner of 19 World and European Championships medals, multiple Polish champion. After completing her sports career she has been working with young people as a physical education teacher and coach. As in competition she has always shown fair play attitude in life.

ELZBIETA PORZEC-NOWAK - bronze Olympic medal winner in Mexico, 176 times in the representation of Poland in volleyball; persist in training, disciplined and brilliant in the game, always respecting fair play values. Since ending her sports career she has been very active in the Olympic Movement; exemplary mother and highly estimated worker.

PIOTR PUSTELNIK - alpinist and instructor of alpinism; he successfully climbed 13 eight thousand meters high mountains. He is well known for his fair behavior. During his mountain exhibitions he has been always ready to help everybody in need.



A WELL-DESERVED FAIR PLAY AWARD



THE EFPM'S **HIGHEST AWARD:** The EFPM's highest award has been given to the Polish Museum of Sports and Tourism. The Museum's Director, Iwona Grys, received the award from POC President Piotr Nurowski and Fair Play Council Chairwoman Prof. Dr. Zofia Zukowska in front of the museum building.

ZBIGNIEW SCHWARZER - rower, nineteenfold champion of Poland in pairs, double sculls, fours and eights, bronze medal winner at European Championships, Olympian from Helsinki (1952) and Melbourne (1956). After anding his sports career outstanding coach and academic teacher, author of many publications on rowing training.

EDWARD STAWIARZ - double Olympian in athletics in long distance running, 13x champion of Poland. After his sports career he has been working as an outstanding coach, official and Executive Board member of the Polish Olympic Committee and the Polish Athletics Association and has been working actively on promoting Olympic values

The Diplomas for fair play values promoti-

DANUTA BULKOWSKA-MILEJ - graduate of Wroclaw Academy of Physical Education, participant of the Olympic Games in Moscow (1980) in athletics, bronze medal winner at the World Championships in Paris, Gothenborg and Piraeus, double Polish record holder in the high jump; initiator and propa-

Continued on page 12

# **LUXEMBOURG**

### President Rogge a guest of honour in Luxembourg

LUXEMBOURG- The Luxembourg National Olympic Committee (COSL) recently held elections. The country's National Olympic Committee, which is under the patronage of Grand Duke Henri, elected a new Executive Committee. The Committee is presided over by Marc Theisen and includes Georges Diderich, EFPM Executive Committee member. A full list of members is as follows:

S.A.R. le Grand-Duc HENRI, Member of the IOC for Luxembourg Marc THEISEN, president Jean-Louis MARGUE, 1st Vice-President Vonny COLAS-HENTGES, 2nd Vice-President Members at large Dr. Georges DIDERICH Fernand GUTH André HOFFMANN Rita KROMBACH Paul MARCY Karin MAYER Dr. Axel URHAUSEN Georges WELBELS Marlyse PAULY, Secretary General

### The visit of the President

IOC President Dr. Jacques Rogge has visited Luxembourg to attend award ceremonies. During his visit, he also met the NOC's new Executive Committee and expressed satisfaction with the way the country's sports infrastructure is developing. A detailed account of his visit was published in 'Flambeau', the official organ of the Luxembourg National Olympic Committee. Meanwhile, Luxembourg continues to undertake successful Fair Play activities in many different areas.



THE LUXEMBOURG OLYMPIC COMMITTEE'S **GENERAL ASSEMBLY** 



Members of the Luxembourg National Olympic Committee with IOC President Dr. Jacques Rogge.



### **SERBIA**







Fair Play leads the way in every

branch of sport in Serbia



**SERBIA'S OLYMPIC HEROES** 

BELGRADE- The goal of the Fair Play Commission of the Olympic Committee in Serbia is to spread the Olympic ideas and values. The Commission is composed of the following members:

Chairman: Steven Zoric Deputies: Miodrag Jotic Drazen Dalipagic Members: Ljubinka Kukrika

Stevan Horvat Milan Galic

Since all activities of the Fair Play Commission of a broader scope requires coordination with sports associations, schools and other institutions and the approval and permission granted by the Chairman of the OC (which meets on temporary basis), it has been agreed, in order to facilitate the work of the Commission, to establish a seperate organisation for Fair Play.



MIODRAG JOTIC (LEFT): His activities promoting Fair Play in Serbia are extremely successful.

Under the direct influence of the Fair Play Commission of the OC in Serbia, and upon the approval of the OCS the "FAIR PLAY MOVE-MENT" has been established in the town of Novi Sad. The town of Novi Sad backed up our



France once again applauds champions at the 'Palace of Sport'

### IRIS Awards for 2007 presented

### Famous footballer Raymond Kopa receives the Jury's Special Award

**PARIS-** House of Sports Spirit; French National Sports Prizes; Virginie Dedieu has become the most important artist of the synchronised swimming world, due to her passion, creativity and hard work.



Albert BEGARDS

After the team victory in 1996 European Cup, Dedieu became champion de France seven times in solo and duet; two times vice-world champion in solo and one time in duet with Myriam Lignot. Bronze medallist at the 2000 Sydney Olympic Games and Winner of the World Cup in 2002, 2003

and 2005.... These are followed by the end of Dedieu's career who will sacrifice herself to the study of conception and interior design. So, in 2006, she came to support the national gathering of our organisation on the artistic subject of "sports spirit; ethics of li-

fe" and then, hops! She aimed for a triumphal solo in 2007 and won her 3rd world championship. This third title, known also abroad, illustrates the style of Virginie Dedieu, the sole ballerina in the world not having nose clips and who has achieved her inner liberty as well as a perfect command of the choreography. She personifies the charm that sublimates the elegance of the gesture and of the spirit with an exemplary sportive simplicity.

National Prize of Sports Spirit; the Colette Besson Prize, was given to her by Jean-Michel Brown, Vice-President of the Olympic Committee and by Philippe Duboscq, Advisor to the Minister of Health, Youth and Sports. The certificate was given by Jean-Paul Nogues, Colette Besson's husband. She received the flowers from Jean-Louis Boujon, President of the federation.

### National Prize for a Sports Career

At the age of 18 Jim Bilba came from Guadeloupe to Cholet where he would boost the expectations. Champion of France in 1993, 1994 and European champion in 1993, Jim Bilba was chosen as the best French basketball player of 1996/97. He played in 166 internationals and France won the silver me-

dal at the 2000 Summer Olympics with the Men's National Team. In 2001, they won the Cup de France. In 2002 was the champion of Greece and came back to Cholet where he ended his career. In 2007 Jim Bilba was still a very important sportsman in people's memories due to the fair play he showed at all times. The National Prize for a Sports Care-

er, of Fair Play; the Patrice Martin Prize was given to him by Jean-Michel Brown, Vice-President of the Olympic Committee and by Philippe Duboscq, Advisor to the Minister of Health, Youth and Sports.

Special Prize of the Jury;

Continued on page 10



A GROUP PHOTOGRAPH FROM THE 'MAISON DU SPORT FRANÇAIS'.

### **BIGGEST PRIZE GOES TO JIM**

**BILBA:** (from left to right) Philippe Duboscq (representing the Ministry of Sport), Patrice Martin (12 times world water

skiing champion), Jim Bilba (Captain of the French basketball team), Jean-Michel Brun (representing the President of the National Olympic Committee), Honor Fulrate-Piltere (representing the Guadeloupe Olympic Committee), Michel Pouteau (delegate of the National Basketball League).



WORLD
CHAMPION IN
SYNCHRONISED
SWIMMING:
Virginie
Dedieu
with her
Colette
Besson
Trophy.

### 医医性医性性

### THE EUROPEAN FAIR PLAY MOVEMENT WAS THERE



### "The Musketeers on the Road"

FRANKFURT- The 13th European Fair Play Congress had a very interesting topic that is really up-to-date at the moment: Olympic Values and the Future of Sport. When promoting Olympic values one cannot neglect fencing, closely linked to the history of the Olympic Games since 1896 and one of the only four sports that have always been part of the Modern Olympic Games. That's why I was particularly happy that the European Fencing Confederation and its Promotion Commission launched a prog-

ram to promote fencing among fencers and laymen alike, and to spread Olympic Values among athletes and fans of all ages, especially children. "The Musketeers on the Road" is a promotion program consisting of different elements

A travelling exhibition topic is obviously fencing, covering its history, Pierre de Coubertin's passion for this sport, basic rules of fencing to enable laymen to follow

Continued on page 13

### The EFPM at the 17th Women's European Handball Championship



BRATISLAVA- The Fair Play Club of the Slovak Olympic Committee spreads the Fair Play ideas very effectively, by means of cooperation with the Slovak Sports Federations. FPC- SOC announces the Fair Play Award during top youth sport events organised by the Slovak Sport Federations.

One of these events in 2007 was the 17th Women's European Handball Championship held in Bratislava from 29th June to 8th July 2007. The FPC-SOC accepted with great honour the patronage of the European Fair Play Movement for this event.

The organising federation, the Slovak Handball Federation, announced among other awards also the Special Fair Play Award

Continued on page 13



### Fair Play Award at the 50th European Table Tennis Youth Champi onships

BRATISLAVA- The 50th European Table Tennis Youth Championships took place in Bratislava, on July 13-22, 2007. It was an extraordinary honour that the biggest talents from all over Europe met and celebrated this important event in the capital of Slovakia. It was also a reward for many years of the top-quality work of the Slovak Table Tennis Association, which was able to prepare this event at a very high level, to offer a pleasant stay, beautiful days full of sport, fun and an incomparable atmosphere to all participants.

Table tennis is one of the most popular sports. Bratislava hosted 600 young com-

### European Fair Play Awards 2007

The EFPM Jury for the 2007 Fair Play Awards examined the applications thoroughly during its meeting in Frankfurt on October 17th, 2007, and taking into account the relevant regulations and criteria decided as follows:

1. The European Fair Play Plaque of Merit and Diploma for a National organisation and for its contribution to supporting by appropriate initiatives the preservation of ethical values in sports and consequently reinforcing the values and principles of fair play and tolerance goes to the OLYMPIC AND SPORTS LIBRARY in Istanbul, Turkey, nominated by the National Olympic Committee of Turkey.

2. The European Fair Play Plaque of Merit and Diploma for an Individual and

e sand partice has

for the personal contribution and services rendered to the implementation of the values of sport, the education of youth and athletes in the spirit of fair play and tolerance and the study and better understanding of ethics in sport is awarded to Prof. Dr. VLADISLAV STOLYAROV, Chair of Philosophy, Sociology and Theory of Olympic Education at the Russian State University of Physical Culture, Sport and Tourism, nominated by the Russian Olympic Committee

3. The European Fair Play Diploma for an Individual and for the contribution made to supporting by appropriate initiatives the preservation of ethical values in sport and consequently reinforcing the values and principles of fair play and tolerance is awarded to Mr. STELIOS ANGELOUDIS, President of the Sports Museum in Thessaloniki, Greece, Member of the Hellenic Olympic Committee and President of the Hellenic Handball Federation, nominated by the National Olympic Committee of Greece.

4. The European Fair Play Diploma for an Individual and for a remarkable gesture and behavior made during a sports event is awarded to Mr. TOMAS PITONAK from Slovakia, an active Curling player, captain of the Slovak National Team in the European Championships of 2006, nominated by the Slovak Olympic Committee. With his behavior, Mr. Pitonak became a perfect example of fair play and an excellent ambassador of sports ethics.

Companies and ag



# Forms of Action for Promoting Fair Play in Romania

### Presented by Laura Badea-Carlescu

(Director of the Department of Olympic Education, School and University Sport, Fair Play Ambassador)

BUCHAREST- The Romanian Olympic and Sports Committee made up of top-level representatives from national sports federations, from the National Agency for Sport, the Ministry of National Education - from sports clubs, the Sports Press Association, the audio - visual media, the National Academy of Physical Education and Sport, the Institute of Sport Medicine, the Research Centre for Sports Problems and personalities of Romanian cultural and sports life who, by the specific nature of their activities, are involved in the implementation of the Olympic values, especially Fair Play.

The Romanian Olympic and Sports Committee has continued to develop an open and fruitful relationship in what concerns the promotion of ethical values in all sport activities and the dissemination of the idea of Fair Play.

In our country we are in the process of preparing an educational campaign that targets young people. This campaign will consist of media articles in various newspapers, which will reflect acts of Fair Play of the recent past as examples for the present and the future.

We believe that fair play is an essential and central part of a successful promotion, development and involvement in sport.

We all have the responsibility to promote fair play - the winning way and spearhead programs to teach and encourage tolerance in sport!



### SLOVAKIA

### **EOC - EFPM Awards Ceremony**



**THE SLOVAC CLIMBERS:** Mr. Gablik and Mr. Bosiak receive the European Fair Play Plaque of Merit and Diploma from Katarina Raczova for their act of rescuing an injured Polish.

BRATISLAVA- The Slovak Olympic Committee was pleased to receive the announcement that the Fair Play Commission of the EFPM awarded the Slovak climbers Martin Gablik and Rudolf Bosiak the European Fair Play Plaque of Merit and Diploma for their act of rescuing Artur Hajzer, an injured member of the Polish expedition to Broad Peak (8047 m) in July 2005.

The Polish veteran climber who overcome four 8000ers including new routes and winter climbs in the eighties, suffered an accident and broke his leg at 7850 m, on the 21st of July. In such circumstances, clim-



"Announcement of the Best Athlete of the Year 2006".

bers often don't expect much help - everyone else is busy keeping themselves alive. As Artur Hajzer himself says:"...I would like to confirm that mountain solidarity between climbers from all over the world still exists. From my experience, I can assure everybody that in case of an accident at a high altitude, it is not impossible to help somebody. A lot of people helped me. Some of them even risked their own life." The Slovak Olympic Committee had a great occasion to hand over this prestigious

Continued on page 12



### Louis Borg inducted in to the Hall of Fame of the MOC

MALTA- On 14th December 2007, the Maltese Olympic Committee organized the annual Sports Awards Evening at the Excelsior Hotel Floriana in La Valetta. On this occasion the MOC selects personalities for outstanding service in Sports, either as athletes or as administrators and these are inducted in the Hall of Fame.

For about 30 years Louis Borg served the Maltese Olympic Committee in various capacities. These included duties as Vice President and Technical Sports Director. He also participated in various activities and many projects of the MOC both in the local field as well as abroad. He was appointed Chef de Mission for the Mediterranean Games in Athens in 1991 and also for the Olympic Games in Barcelona in 1992. He was the Sports Director of the first event of the Games of the Small States of Europe in Malta in 1993 and also of the European Youth Olympic Festival in Lisbon in 1997.

In 1999, Louis Borg was awarded the "Sports through Education" Trophy by the International Olympic Committee.

He was instrumental in establishing the Maltese Olympic Sports Awards after chairing the Sportivi Nazzjonali tas-Sena for a number of years, which was organized together with the Ghaqda Kittieba Sports. Louis Borg had the honour of experiencing the charms of Olympia as he was invited a number of times to lecture during the International Directors' Seminars. The Malta Olympic Academy of which Louis was the Director for 12 years, worked on two publications 'Olympia Adventure' and 'History of the Local Sports Associations'.

His career in the administration of Sports  $\,$ 



LOUIS BORG: Representative of Malta in the EFPM

in Malta is well-known. He was the Head of the Department of Physical Education at the University of Malta, Chairman of the SEC Board of PE and Founder of the Academy of Physical Education of the University of Malta.

He was elected President of the Malta Basketball Association in 1970, a post he held for 30 years. He has served on FIBA boards and introduced the Promotion Cup for small countries. FISEC (the International Federation of Sports for Schoolboys) was also introduced in Malta by Louis Borg. He has been the director of three editions of the Games and presently occupies the post of Vice President of the International FISEC Bureau. He is the current and first President of the Malta Handball Association. He was twice awarded the Official of the Year Trophy, in 1973 and again in 1987.

As a member of the Kunsill Malti Ghall-Isport, Louis Borg represents Malta in the European Fair Play Movement.

### 3rd international meeting "A new generation changes the world"



ANTONIOS TZIKAS with Dr. Deanna Binder, Dr. Ioanna Mastora and Mrs. Pauline Dorrell initiating the pilot application of "Be a Champion in Life!!"

ATHENS- The International Foundation of Olympic and Sport Education organise the 3rd International Meeting called: "A new generation changes the world". Representatives from world wide acknowledged sport and educational organisations participated in the meeting namely: Lambis Nikolaou, International Olympic Committee, Vice President, Dimitris Fatouros, United Nations representative, Regional Information Office,

Brussels, Prof. Dr. Carlos Conçalves, European Fair Play Movement, President, Ioannis Psilopoulos, European Fair Play Movement, Secretary General, Prof. Dr. Margaret Talbot, Chief Executive, Association for Physical Education, Vice President International Council of Sport and Physical Education, President of the International Sport



### From the Editor-in-Chief

### Eight countries of Europe still not in the EFPM

#### Continued from page 1

forty-one. There are, however, eight European countries who, in spite of the fact that their athletes have won deserved fame in the annals of world sport both for their sporting achievements and for their sportsmanlike behaviour, have still not joined us. This is even more surprising in view of the fact that some of these countries have actually hosted the Olympic Games.

So why are we still waiting for Great Britain, Sweden, Norway, Finland, Iceland, Monaco, Liechtenstein and San Marino to become members of the EFPM? There are people from all these countries who are doing valuable and productive work at the CIFP, and who would like nothing more than to have a Fair Play organization set up in their own countries either within the framework of their National Olympic Committees or as a club. However, yet another year has gone by without any concrete steps being taken towards this end.

Fair Play is one of the most fundamental elements in sport. We believe that as Europe is the place where the idea for the Olympics was first conceived and where the Games were first held, it would be highly appropriate for all the countries on this continent to be members of the European Fair Play Movement. So I will conclude with the wish that these remaining eight countries may take my words as a renewed invitation to join our ranks and that we may see the day when the EFPM, like the EOC, has forty-nine members.

Erdo€an Ar>p>nar Vice President, EFPM

### IRIS Awards for 2007 presented

### Continued from page 8

### the Eric Tabarly Prize

Raymond Kopa is considered a monument. As a young boy he followed his father into the mines in Pas-De-Calais, before a hand injury curtailed his subterranean career. Kopa had signed for US Noeux-les-Mines in 1941, and started to play football at the age of ten. Then in 1951 he signed for Reims. With Kopa's magic in the side, Reims won the French League title in 1953 and 1955. In 1956 Reims reached the final of the inaugural European Cup, losing to the great Real Madrid side of Ferenc Puskas and Alfredo Di Stefano. Kopa signed for Real before the start of the next season. At Real, he won three European Cup titles in as many years. In 1970 he became the first French Footballer to receive the Légion d'Honneur. He instituted contacts to defend the players against the authorities that would aim to consider the players as "slaves". He is also a man who defends the virtues of justice and solidarity in sports. The delegates of the Minister of Sports and of the President of the Olympic Committee awarded him the Special Prize of the Jury; the Eric Tabarly Prize.

### FRANKFURT 2007 - Enjoyed by all

#### Continued from page 1

the political sphere as well Europe-wide, on treating each other fairly, thus setting a new emphasis in an increasingly technology-driven and globalised world. Much in line with the "Fair geht vor!" initiative already launched by German sport and not least in view of the coming Olympic Games in Beijing, the aim was to use an PR highlight to open a new ethical campaign in sport under t

heading of "The Olympic Values and the Future of Sport" and thereby to reach as many disseminators and multipliers as possible.

In line with this objective, the Congress deserves to be described as a great success, even though the final verdict on its impact can, naturally, only be given after quite a while. However, the positive response voiced by many participants as well as by the professional observers and reporters provides us with reason enough to look forward with optimism in this respect.

Besides the convincing overall concept, the professional organisation, and the high-quality social programme, praise was especially earned by the excellent quality of the papers and presentations, and by the panel discussions, whose participants not only stood out as VIPs, but also with their expertise. The opportunity to meet with sports officials and functionaries, with politicians, academics, scientists and researchers, with journalists and teachers, as well as, last but definitely not least, with international class athletes themselves.

The ceremonious opening held in Frankfurt's Town Hall, the Römer, already presented the first highlight in the person of both a European Head of State and an IOC Member namely the Grand Duke of Luxembourg as the opening speaker for the Congress. His detailed comments and thoughts, also and especially in his critical passages, were welcomed as a successful introduction and orientation for the remaining congress days. Other speakers, too, such as the moral theologian Dietmar Mieth, sports philosopher Jim Parry from Leeds, the Canadian expert in Olympic Education, Deanna Binder, sports scientist Eike Emrich from Saarbrücken, the former President of the Federation of German Cyclists Sylvia Schenk, doping expert Karl-Heinrich Bette from Darmstadt, and the President of the European Broadcasting Union (EBU), Fritz Pleitgen, contributed valuably by emphasising various aspects of the Congress topic, which were then discussed intensively by the excellently appointed panels. A further highlight was provided by the Minister President of the State of Hessen and Patron of the Congress, Roland Koch, whose speech focused on the role model that sport can play in respect of greater fairness in politics and society.

To make the results of the speeches and discussions more useful and productive, a comprehensive documentation of the Congress proceedings is being prepared under the lead responsibility of the German Olympic Academy.

It is also worth mentioning that the Congress itself served as a venue for two further in-service training events: An measure was organised for teachers in cooperation with the Institute of Quality Assurance at the Hessen Ministry of Education and Culture, and the Institute for In-Service Training in Schools and School Psychology Counselling of the Rhineland Palatinate. Parallel to this - and under the responsibility of the German Sport Youth Organisatithe second European Youth Fair Play Congress was held.

At the end of the event, the flag was - as always - passed on. EFPM Vice-President Manfred Lämmer handed it over to General

Charalambos Lottas, who represented the hosts of the 14th European Fair Play Congress to be held in Nicosia, Cyprus, from 1 to 5 October 2008, on the topic of "Violence and Racism - A challenge for the Sporting Community". This will certainly set some new focuses and accents, although it remains to be hoped that the impulses sent out by Frankfurt will have a sustained impact.

Fair Play has long established itself as a European mission. The annual EFPM Con-gress has contributed substantially to this. There can be no doubt that this is a success, which, rather than giving us an occasion for satisfaction, should instead motivate us to make even greater efforts. Continuing to stand up for the values of sport, treating each other fairly and with respect, is really something worth doing.

### Successful Fair Play Activities in

#### Continued from page 5

The tasks of the Croatian Fair Play Committee are:

developing of Fair Play initiatives by organising public campaigns that promote Fair Play in sport, among competitors, coaches, and officials, referees and spectators

- initiating activities that promote Fair Play ideas and behaviour in all spheres of human relations
- promotion and preservation of ethical values in sport
- promotion of Fair Play movement in sports competitions, in the public, schools and sports associations
- fight against all forms of violence during sports competitions, among athletes, spectators and all the involved in sport
- preparation and nomination of the person or organization for the Fair Play award/trophy
- cooperation with the media and public authorities on the promotion of Fair Play principles
- initiating activities that prevent those who violate and encourage violating the principles of tolerance and Fair Play in sports as well as initiating activities combating infringement of Fair Play in sports compititions and sport in general
- initiating other activities with the view of implementing the Committee's program-

The Committee's tasks are fulfilled by organizing meetings, campaigns, symposia, congresses, seminars, round tables and other public gatherings, publication of brochures and other activities in conformity with the Committee's programme.

The Committee performs its tasks by col-

laborating with the media, national and administrative bodies of the Republic of Croatia, educational institutions and corresponding associations and other physical persons and corporations that might contribute to the development of Fair Play in sport and society in general.

The current activities of the Croatian Fair Play Committee are publication of educational brochures on observing Fair Play principles in sport and everyday life and setting a link on the Croatian Olympic Committee website that will provide information about important Fair Play activities and make the information about this movement in the Republic of Croatia, Europe and world available.

### The World Day of Sport

### Continued from page 5

and Igor Medved. Some of these athletes and children were involved in the tug-of-war, the others in judo, whereas some, a little older children, formed football teams and competed against top sports athletes at the II annual football championship.

Once again, the celebration proved that it is not just top sports results that count but also such small sports events as this year World Day of Sport in Tacen that make our children experience and understand that practicing sport and ethical values of sport present a valuable part of their own every day life.

### EFPM gaining strength with every passing year

### Continued from page 2

An EFPM Fair Play Plaque of Merit and Diploma (category: Individual) was awarded to Mr. Stelios Angeloudis, President of the Sports Museum in Thessaloniki, Greece.

An EFPM Fair Play Plaque of Merit and Diploma (category: Individual) was awarded to Mr. Tomas Pitonak, Captain of the Slovak national team.

### Support from Turkey

Prof. Dr. Carlos Gonçalves announced that the Turkish National Sports Board had donated the sum of \$20,000 to the EFPM with the aim of providing support for its activities. He expressed his thanks for the donation, and the delegates rose to their feet to applaud this generous gesture. When the

General Secretary's report had been read out, Mr. Van der Veen of Holland, standing in as General Secretary in place of the late John Blankenstein, was presented with a plaque by the EFPM's President in recognition of his services.

### See you in Nicosia

General Charalambos Lottas then spoke on behalf of Cyprus, which the Executive Committee had chosen as the venue for the 14th European Fair Play Congress, to be held in 2008. General Lottas gave information on the various preparations that are being made for this event. He announced that there is to be a meeting of the Executive Committee in Nicosia in May, followed by the Congress and the General Assembly

held at the Hilton Hotel in Nicosia in October, adding: "We have every intention of being the perfect hosts."

On a previous occasion (at the Executive Committee meeting in Frankfurt in May 2007), Prof. Dr. Carlos Gonçalves had announced his intention of standing down as EFPM President at the next General Assembly in October, 2008. He made a short speech confirming this, and the delegates were saddened to hearing the news of his forthcoming Resignation officially. "I am looking forward to having a holiday," he said.

And so the 13th General Assembly came to a close; delegates are to meet once more in Cyprus in October 2008.



### Showing Respect and Tolerance: Working Together for a Peaceful and Better World

#### Continued from page 3

ech. His topic was: "Sport as a Role Model? Fair Play - A Responsibility for Politics and Society". Some extracts from this speech follow:

" ... We live in free societies. Here in Europe, we are fortunate enough to have reached the stage of having very stable democratic structures. This is not the case everywhere in the world. Nor is it to be taken for granted that such a situation can continue forever. Free societies are often characterised by there being no binding role models to which each must adhere, by power of the law; rather we depend on people with a free mind, free will and a minimum degree of reason to voluntarily engage in society in such a way that this society can all in all be satisfied and so not fail. The realisation of what is needed to promote a society and the will not to let it fail depend on individual conceptions of values - and on the willingness to show respect and tolerance. When these conditions prevail, it is possible to establish a peaceful society without the need for permanent coercion. People must live in such a society of their own personal conviction and must want to play their part in shaping that society. In the end, this not only represents a responsibility for the politicians, but also and particularly for all players in society, including, for example, the umbrella organisations of sport.

Ladies and Gentlemen, this is where the real heart of the matter comes to the fore, Fair Play. This is all about whether a group of people can work together to achieve a goal. We have to encourage people to do this, to want - in loyalty --- to reach their shared goals together. This is possible in a club - even without any coercion whatsoever, because each of us is free to leave again, any day. In addition, we must

enable each and every one of us, once in life, to experience what the costs of disloyalty are. This is also possible, quite painlessly, in a club, because the sanctions there are not, after all, drastic, but rather represent a social sanction. Young people have a right to try out disloyalty and to get to know the costs of disloyalty. Because none of us have been equipped by nature to never take risks in order to assert ourselves against others. Those who never learnt the consequences of this at a young age -say at six, seven or nine - can as from the age of 18 come up against hefty encounters with the formal instances of society with the police, and many others. By contrast, those who have learnt through sport to determine through play that their interests are better realised by taking the interests of others into consideration; those who see that they are stronger in union with others than they can ever be alone; those who see that they can be proud in achieving something in community with each other and can also feel more pride for themselves than if each had tried to achieve these completely on their own; these people have learnt something of substance. They have learnt something that, in our disintegrated social constellations, can often no longer be taught in this form anywhere else. This is a great achievement on the part of sport, but at the same time it is nothing new. The principle of solidarity - networking, living in communal protection systems - was always one of the fundamental ideas of all sporting organisations. And it continues to be important in the modern structures of our presentday society.

[...] Fair Play is a term in general use today. Its origins lie in sport. But it is, now, to be found in practically all areas of life. The sentence, "he played unfairly!", is also heard at the stock exchanges - and in politics. This unique position, however, in which moral index fingers are not pointed, in which ethical standards for the matterof-courseness are not set, and in which the rules are adhered to, this is found only in sport. We, as politicians, need to do everything we can to continue to maintain the necessary frameworks for this. We should continue to work together very closely with those who are in positions of responsibility in sport. But we should not leave the impression that we intend - or are even able - to replace that which represents the particular force of sport. We need people to take on responsibility in sport from the smallest groups through to the International Olympic Committee, people who communicate with us, who register their needs and wishes, people who are able to reach feasible compromises with us, including in financial matters. If we are able to keep this independence from one another, in the knowledge of our mutual dependence on each other, then I sincerely believe that substantial advantages will emerge for all people who wish to live together in freedom and peace.

I am a politician. I have only spoken here about what was on the agenda as far as I am concerned. There is still so much that one could add: that people also keep a little more healthy and fit by engaging in sport, that they perhaps live a little bit longer, that they move a little more quickly, that they have a slightly different attitude to food and nutrition, and perhaps even to smoking and drinking - yes, all this is also part of the story. All these aspects are among the achievements of sport that can certainly not be measured in euros and cents. All of this is what sport can contribute to our society. But it is up to others to speak about this."

### "Performance and morals do not conflict!"

#### Continued from page 3

also about communicating the vision of a better and peaceful world. The Olympic Games provide the best means possible for encouraging people to combine their desire to develop, their wish to test out the limits of their individual performance capacity, and their striving to outdo their competitors with an attitude that attaches importance to the observance of rules. By rejecting each and every form of manipulation, by respecting the dignity of others, and their own, including creation and the gift of nature, plus the respective opponent as a partner - in short, it's about: Fair Play.

We would have to be very naïve indeed or would have to look away deliberately in order not to be able to recognise that such a high goal must almost naturally imply at least some degree of discrepancy with reality. We, too, must face up to this truth. However, we must not and will not allow it to entice us to lower our standards.

Our attention must focus on the reality of sport, which we, whenever possible, must seek to lift to a higher level. Wherever we identify shortcomings or mistakes, we have to act to counter these developments. And, what is more, I am not only thinking of that major problem area of doping. We are addressing this issue with our 10-point action plan and our strict nomination principles aimed at ensuring the integrity of our Olympic Team. And, what is more, we can now, as a result of the recently adopted legislative amendments, also look forward to appropriate government assistance.

Checks and sanctions alone will not enable us to reach our long-term goals. Rather, we need to promote a change of awareness and consciousness. Mere appeals and declarations will not suffice here, nor will individual congresses enable us to permanently eradicate this evil. What we really need are education and prevention. An awareness for the values of sport needs to be promoted and encouraged in the clubs, at the training centres, at the Olympic centres and in the elite schools of sport.

After all, the value of sport not only arises from its importance for our health and personal well-being, but also from its function as a catalyst for identification and integration as well as for enabling people to live together in peace and in freedom in a humane and decent world. This is what we stand up for, this is what we fight for."

### Without Values, Sport has no Future!

### Continued from page 3

who gave the following definition of fair play in 1990, during the 96th Session of the International Olympic Committee in Tokyo:

"To have a sense of fair play, to be a good sport, especially in competitions, is to abide by a 'code of conduct' that not only regulates the strict rules of the game, but also guides the fundamental and deeply human principle of self-respect and, most importantly, respect for others. Although fair play cannot exist without the written rule, it goes beyond ... Fair play transcends the rules of the game by permanently and knowingly refusing to seize victory at any

For my own part, I shall try to give you a few personal considerations gained from my experience as a member of the International Olympic Committee. By putting forward the theme of "Olympic Values and the Future of Sport", the organisers have brought to light a wealth of questions and perspectives. The title alone is already a bold assertion that implicitly or explicitly ties the future of sport with a statement of moral values.

[...]

This commitment in favour of the application of the Olympic truce is revealing on more than one account. At the dawn of the new millennium, this commitment stands as a tribute to the IOC's deeprooted conviction that sports can and must play a major role in shaping our future. It is also a clear statement of the core values of our organisation, our raison d'être which defines our way of thinking, our strategy, and our actions.

Driven by the need for clarification and better communication with today's society and generations to come, the IOC has simplified the wording of the core Olympic values. In this task, the International Olympic Committee has endeavoured to act in the sprit of Pierre de Coubertin's vision, as he, in turn, sought his inspiration from the noble principles of the Ancient Olympiads. The Olympic values now focus on the three fundamental ideals of excellence, friendship and respect.

The Olympic Movement expresses its attachment to this value in many ways, including its active participation in the fight against doping, which is tantamount to utter disrespect for oneself and others. The value of respect also translates into the creation and funding of training programmes for athletes and the promotion of women in sport. Respecting others and their differences is also the principle driving the efforts made in the field of non-discrimination and integration, in particular through the organisation of the Paralympic Games and ambitious policies in favour of athletes with disabilities

In its efforts to simplify its core values, the IOC wishes to send a message that can be heard by the many, a message that takes stock of the modern world while staying true to its heritage. This commitment to sporting values is no trivial matter. Quite the opposite in fact, for it is through these values that the Olympic Movement can reach so many people; it is precisely because of these values that the Olympic Movement enjoys such acclaim around the world.

[...]

Speaking of Olympic values is one thing, but applying them in our daily lives is quite another. To illustrate this, I wish to stress two specific aspects of the Olympic Movement's commitment. Please remember that these views are purely subjective. The promotion of Olympic education through culture, the organisation of the Olympic Games and the protection of athletes against doping are just as important.

I...]
I also feel sport can bring answers to another concern of modern societies. Indeed, in a world where individualism and selfishness are the norm, sport can be a powerful instrument of socialisation and integration, uniting people from all walks of life around sports clubs and other sporting events. Sport allows this social mixing, this unity, which is too often lacking in our societies.

As we have all probably experienced before, sport can also be a source of shared joy and emotions. To feel the thrill of seeing your national team or champion do their utmost to bring back a victory is quite extraordinary. To celebrate victory with fellow countrymen is perfectly respectable, and sporting patriotism is a positive experience, as long as it stays within the bounds of reason. But it must be said that this has not always been the case.

[...]

With Mr Rogge at its head, I am convinced the Olympic movement has the will and strength to stand up to this challenge, alongside all of you willing to help us succeed.

### 3rd international meeting "A new generation changes the world"

### Continued from page 9

Association for Sport and Girls, Dr. Deanna Binder, IOC Educational Consultant, Curriculum Specialist, Mr. Yves Marious Sagou, UNESCO, Assistant Program Specialist of the Sector for Social and Human Sciences, Expert on Quality Physical Education and Traditional Sport & Games, Yannis Daras, European Press Sport Union, Treasurer.







### Plenty of Fair Play Awards for Poland

### Continued from page 7

gator of a healthy style of life and sports activity, organiser of various campaigns with the participation of Polish Olympians, among others "Sport Cures - Drug Hurts"

ANDRZEJ REBOWSKI - chairman of the 2012 Club in Wyszków, honorary member of the Polish Olympians Society, organiser of many sports events for young people in the Olympic formula. He promotes fair play values through sport.

ZBIGNIEW TOMKOWSKI - he managed the biggest Olympic Preparation Centre in Poland in Spala for 36 years; committed and devoted to Olympic values, propagator of fair play values in sport and life; very friendly to all sports people and to their needs - in training, competition and life. A great promoter of Olympism.

OLYMPIC CLUB "JANTAR" IN RACOT - promoting the values of sport and Olympism for 20 years, has organised traditional "Olympic runs", meetings with 88 Olympians. The club has participated in many Olympic Games educating young people with the culture of supporting athletes.

All the prizewinners were presented diplomas with Polish Olympic Committee designations.

During the ceremony, on the occasion of the 40th Fair Play Contest in Poland, Tadeusz Olszanski and Tadeusz Konwicki, initiators of the first fair play award, were honored with special thanks. Special thanks also went to Snickers Brand for their promotion of fair play values among children and youth.

In 2006 the Fair Play Club, taking into con-

sideration fair play behavior outside the sport competition arenas, decided to present two special thanks. These were:

- A Congratulation Letter - for Thomas Morgenstern and Simon Ammann for their behavior in the spirit of fair play towards world ski jumping champion Adam Malysz after a ski jumping competition in Japan (Sapporo) in 2007:

- Special Thanks for Artur Boruc, Polish goalkeeper in football, representing Celtic Glasgow Club in Scotland for his defence of Polish people attacked by hooligans in the park in Glasgow in April 2007.

His Eminence Priest Cardinal, Primate of Poland Józef Glemp, a great friend of athletes and Olympians, was a special guest of the ceremony. He was presented with the Polish Olympic Committee Cup by POC President Piotr Nurowski accompanied by priest the of Polish athletes Edward Plen. Then the chairman of the Polish Olympians Society Ryszard Parulski presented him the commemorative plaque of the Society. After the end of the official part of the ceremony there were some photos (some of them are included), interviews for press, radio and television. The ceremony was attended by many journalists.

The ceremony also served as the occasion to present Zofia Zukowska the IOC Trophy 2007 "Sport and Promotion of Olympism" (a beautiful sculpture) for her invaluable contribution to sport and to promoting Olympic values

The event was completed by the meeting of all the prizewinners with the Olympic Family at lunch.

### 2nd European Youth Fair Play Congress

#### Continued from page 3

ce. For example, new ideas were developed in connection with the UN MDGs on how sport could serve as an instrument for achieving these goals. The participants were deeply impressed by the thoughts expressed by Prof. Dr. Gerhard Treutlein and his staff from the Heidelberg University of Education, who presented and explained in detail the doping-prevention programme developed together with the DSJ. And it was a good idea for the German Olympic Society (Deutsche Olympische Gesellschaft - DOG) to award the Fair Play Plaque to the Heidelberg Team.

All the discussions particularly emphasised the European policy dimension of the Congress, which had consequently rightly received financial support from the European Commission under its "Youth in Action" programme.

Special mention must also be made of the close cooperation with the organisers of the "main congress", including several joint events which offered opportunities for the various generations to engage in fruitful discussion, for example.

The final session also marked the highlight of the event, with 3 representatives of the Youth Congress presenting the results of their work to the assembly. In a "Night of the Nations" the participants showed typical specialities from their respective countries, including dances and other traditions. At the end of the Congress, DSJ Board Member Benjamin Folkmann was highly satisfied

with the results: "Together with our dedicated organising team, we succeeded in setting new focuses on value education for young people through sport at European level and in developing new ideas and networks."

The course of the 2nd European Youth Fair Play Congress has shown how important it is, when solving tasks of the future for sport, to give young people a voice as well and to use the potential and ideas that is inherent in them. Now, the dialogue with representatives of the National Olympic Committees and other umbrella organisations in sport needs to be continued and further intensified at European and international level.

### EOC - EFPM Awards Ceremony

### Continued from page 9

EFPM award to Mr. Gablik and Mr. Bosiak during the "Announcement of the Best Athlete of the Year 2006" Ceremony held in Bratislava, Slovakia, on 21st December 2006. At this special event, the Slovak Olympic Committee and its President Frantisek Chmelar had the pleasure to welcome many prominent personalities of social life and sport, such as Mr. I. Gasparovic, President of the Slovak Republic, Mr. J Mikolaj, Deputy Prime Minister and Minister of Education of the Slovak Republic, Mr. D Galis, the Slovak Government's Representative for Sport and Youth or Mr. P. Macko, general director of the Section of State Care for Sport of the Ministry of Education.

Following the recommendation of the EFPM Mrs. Katarina Raczova, the Executive Committee member, presented the European Fair Play Plaque of Merit and Diploma on behalf of the EFPM.

Even though the elite of the Slovak sport was present at this wonderful event, the spotlight also belonged to Martin Gablik and Rudolf Bosiak. While it is always a pleasure and honour to decorate athletes for their behaviour supporting and following the essence of Fair Play, this time making a decision on fair and resonsible behaviour was a matter of life and death.

### Fair Play leads the way in every branch of sport in Serbia

### Continued from page 7

organisation recognising a positive side of our work and trying to help us in every possible way. Novi Sad is the capital of the province of Vojvodina, economically the most developed town in that region of Serbia, with about 500,000 inhabitants.

On 14th December 2005 in the City Assembly the organisation for Fair Play was established, the FIRST organisation of its kind in Serbia with the aim of affirming ethical values in sports, stimulating and developing Fair Play both in sports and society, and accepting Olympic values and the spirit of the Olympic Games.

The Executive Board of the "Movement for Fair Play" is composed of individuals who are experts in different fields of social life (sports medicine, psychology, education, law, sports journalists, representatives of handicapped persons and of course holders Olympic medal, world and European champions). Mr. Stevan Horvat, honorary Chairman of our organisation and winner of the World Award for Fair Play Award in 1966 (the only award in the former Yugoslavia) was elected unanimously.

After a hard start, the first advertising campaign for Fair Play was carried out during the summer of 2006, during our visit to our twin town of Dortmund. Namely, sports competitions for children from these two cities are held every year, both in Dortmund and in Novi Sad) with the aim of developing friends-



**OUR LITERATURE:** Young people at the EYOF in Belgrade found out about Fair Play from our documents and brochures.

hip between these two cities.

During the award ceremony for the winners, the Fair Play Award was also presented.

The first holder of the Fair Play Award in Novi Sad was "KNJAZ MILOS" Ltd. For their humanity through sponsored activities, helping sports activities with the aim of developing a noble aspect of sports, touching the thread of fair play, understanding and tolerance.

Some of their activities are as follows:

- Skating rink in the town centre,
- They organised children's "Mini World Championship" in football-in front of the sports centre
- They supported cooperation between the two towns of Novi Sad and Dortmund

The first holder of the Fair Play Medallion of the town of Novi Sad was the Association of Teachers of Physical Education (from Novi Sad) who organized participation of students from primary and secondary schools at the basketball competition of invalids in wheelchairs. All participants (players, organizers, clubs and fans) were pleased to see great humanity at work and improvement in meeting the sports values by developing the Fair Play idea.

An immeasurable contribution was made in the education of the young and athletes in the spirit of Fair Play and tolerance.

The recommendation for the award was given by the Basketball Club of Invalids in wheelchairs "VOJVODINA" from Novi Sad.

Besides the engagement in EYOF, during 2007, the MOVEMENT FOR FAIR PLAY managed to reach the agreement regarding cooperation with the Association for School Sports (on the level of Novi Sad). School competitions are of great importance due to several reasons but most importantly they bring together 54 primary and secondary schools with approximately 40,000 students.

Promoting Fair Play would be carried out in several ways:

- 1. Raisign the Fair Play flag, taking the Fair Play oath
- 2. Posters with FAIR PLAY PRINCIPLES have been printed, which will be distributed to all

schools and placed in prominent places to be seen all year

- 3. During school competitions hand shaking shall be OBLIGATORY before and after each match. We shall try to elect a Fair Play Athlete and Fair Play School from among schools, and the basic factor will be student behaviour before and after the match as well as of other participants (school staff, competition organisation, teachers)
- 4. Flyers with the content of Fair Play, doping, behaviour on the field as well as education of fans and cheers shall be printed. In cooperation with the OC of Serbia the basics of Olympic education and beginnings of national OC shall be organised.
- 5. According to the agreement with the publishing company (which is the representative of many magazines in Serbia intended for the young of the type Bravo, Joy, Beauty and Health...), articles about Fair Play shall be published, and in such way that the population of the most vulnerable age (teenagers) whill be educated in the spirit of Fair Play and Olympic ideals.

Besides the engagement in EYOF (Belgrade, Serbia, 22-27 July, 2007), an almost identical approach to promoting Fair Play was applied at the 16th World kickboxing Championships. The competition was held in Belgrade (Serbia) from 24th to 29th October 2007 and there were 1200 participants from 59 countries. There is one important detail which has to be considered from several aspects:

During the World Championship in Kickboxing in 2007, 25 applications for Fair Play Award were received.

During EYOF- in 2007 two (2) applications were received.

In order to grant the Award of the Town of Novi Sad for the year 2007, 47 branch sports associtaions were contacted and informed to submit their nominations for the Fair Play Award.

During constant contacts with the OC of Serbia, the effort was made to include the Fair Play Award in the final annual ceremony when the best athlete are elected.

### Azerbaijan's slogan: 'No sport without Fair Play'

### Continued from page 6

nominations and announced a competition in October 2007.

- The National Olympic Committee's and the President of the Azerbaijan Republic Ilham Aliyev have devoted great attention to the Azerbaijan Fair Play Commission's activities, with great assurance that the affairs which lead in this direction will be wide ranging.

### The EFPM visits Azerbaijan

In honour of the 15th anniversary of the foundation of the National Olympic Committee of Azerbaijan and of its Fair Play Council, Mr. Erdo€an Ar,p,nar (EFPM Vice President and Vice President, NOC of Turkey) visited Baku together with Mr. Türker Aslan (a member of the CAS and of the NOC of Turkey). They were received in audience by the country's President, Mr. Ilham Aliyev, who is also the President of its National Olympic Committee. Mr. Aliyev expressed his congratulations on the work of the EFPM and renewed the invitation to hold its 15th General Assembly in his country. "We will be very happy indeed to welcome the EFPM to Baku," he said.



### Meeting in May 2007 paves the way for the 13th European Fair Play Congress

### Continued from page 2

in October 2007, was discussed in detail.

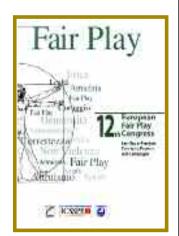
A decision was made to have the report on the 12th European Congress in Udine ready in time for the 13th General Assembly in Frankfurt in October 2007.

It was announced that Mr. Mehmet Atalay, the General Director of the Turkish Youth and Sports Board, had donated the sum of \$20,000 to the EFPM. Thanks were expressed to Mr. Atalay by the EFPM Executive Committee in this regard.

It was also decided to ask each member country to present a report on its activities at the forthcoming General Assembly in Frankfurt.

The subject of the venue for the EFPM's 14th European Fair Play Congress, to be held in 2008, was then discussed. It was decided that this event, at which elections are due to take place, will be held in Cyprus on 5th October 2008. Cyprus was chosen as the venue because it is comparatively near to most members' home countries and will thus be easy for them to reach. A decision was also made that the 15th European Fair Play Congress will take place in Baku, Azerbaijan, in 2009. Finally, the Executive Committee decided to hold its last meeting for 2007 in Frankfurt on 17th October.

At this meeting, which was held in Frankfurt as planned, preparations for the forthcoming General Assembly were discussed and the decision to hold the Congress for 2009 in Azerbaijan was confirmed. It was agreed that an announcement about



THE REPORT: on the 12th European Fair Play Congress in Udine has finally been published thanks to the efforts of Prof.

Dr. Manfred Lümmer.

this would be made at the Executive Committee's meeting in Nicosia on 4th May 2008.

Following the election of General Charalambos Lottas to the Executive Committee, the post of one auditor had fallen vacant, and Christian Blareau of France was elected to fill this position.

Prof. Dr. Carlos Gonçalves, the President of the EFPM, announced that he would be stepping down at the 14th General Assembly in 2008; he said that after that date, although he would no longer be serving the EFPM in an official capacity, he would continue to lend it his support in any way possible.

### The EFPM attends the 17th European Women's Handball Championships

### Continued from page 8

of the EFPM at the tournament, approved by the European Handball Federation. The criteria of the Fair Play Award were announced before the tournament and were monitored during the tournament and consequently evaluated via a computer system. One of the criteria was monitoring and evaluating of the team with the lowest number of penalties - yellow cards, or suspensions / red cards for rough foul, respectively unfair behaviour/. To support fair play ideas, before each of the 56 matches the speaker announced a declaration asking all participants to behave in accordance with fair play principles. The EFPM poster as the supreme guarantor of Fair Play ideas in sport was placed in the gymnasium.

Handball is a sport with lots of direct contact, so achieving strong results while res-

pecting sport ethics and fair play is a very important aspect. Therefore the Fair Play Award to a certain team or individual means appreciation of behaviour during the competition.

15 teams qualified for the final tournament along with Slovakia as the organiser. The French team who also became the European Champion gained the EFPM Fair Play Prize. The award was handed over by EFPM Executive Board Member, Katarina Raczova during the victory ceremony in the presence of EHF and SHF officials, guests and spectators in the sports hall.

All participations of the EHCH accepted very positively the fact that the winner of the Championships also won the Fair Play Award. It was the clear confirmation that it is possible to win and play fair. Thus the Fair Play idea fulfilled its goal "PLAY IN FAIR WAY"

### Fair Play Award presented at the 50th European Table Tennis Youth Championships

### Continued from page 8

petitors from 46 countries. Some exciting single and double finals marked the European Youth Championship final day in Bratislava.

Table tennis is a very dynamic sport, which promotes fitness, agility, self-esteem, strategic thinking, team work and - of course fair play. That's why the European Table Tennis Union and the Slovak Table Tennis Association, under the leadership of its president Zdeno Kríz, reacted in a very positive way to the request of the EFPM to integrate activities aimed at strengthening the ethical dimension of sport. In this spirit two young Slovak players Tibor Sekera and Andrea Daubnerova read out a short

message of the European Fair Play Movement emphasising the ethical values involved in sport and called on all participants to promote and embody a fair and clean sport.

Moreover, a Special Fair Play Award of the European Fair Play Movement announced at the tournament's closing ceremony was presented. Katarina Raczova, member of the Executive Committee, honoured Mikkel Hindersson from Denmark and Jakub Figel' from Slovakia for outstanding sportsmanship and respectful behaviour over the course of the championships.

Hopefully this award will be a great motivator for them to continue their exemplary efforts and high standards of behaviour on and off the sporting fields.

### "The Musketeers on the Road"

### Continued from page 8

competitions, as well as the development of wheelchair fencing that enhances tolerance for handicapped athletes. The exhibition has travelled so far to Poland, Belgium, Russia, Germany and the Czech Republic. In Bratislava the exhibition took place at the French Institute and was inaugurated in the presence of M. Henry Cuny, Ambassador of the French Republic in Slovakia, and about fifty distinguished guests. In Slovakia, the exhibition continued with open-door days inviting more than 100 children to discover the Olympic Values, enjoy sports and get to know important sport personalities such as P. de Coubertin, Sir Nicholas Winton or Sir Ludwig Guttmann. This activity also allowed us to show children used to teams at school and on the sports field that also in individual sport you need team spirit, responsibility towards others and respect for each other. Building on the success of the travelling exhibition "The Musketeers on the Road", the Promoting Commission of the EFC continues its work also pursuing another objective: The European Fencing Confederation and the entire fencing family have realized that sport and results are not the only objective, and we all have a responsibility towards our society, also towards people we do not know and who need our help. That is why the calendar "Musketeers on the Road", edited on the occasion of the Olympic Year of 2008, covers similar aspects as above and allows to collect funds for UNICEF charity programs, thus reaches out to another important aspect of Olympic Values: mutual help and social responsibility. On the calendar-page of the month October, traditionally a moment where the European Fair Play Movement holds its yearly Congresses, we can find some information about the work and the aims of the EFPM. We are proud that the calendar was much appreciated, and not only by fencers. So as a really positive result of this initiative the European Fencing Confederation will be able to hand over a cheque of 900 euros to UNICEF to support children in need in Uganda.

Finally, just as in other sports disciplines, we introduced fair play awards during fencing events for children and youth. The European Fencing Confederation was one of the first organisations to actively collaborate with the EFPM. The awards are designed to: promote sportsmanship at a young age; encourage respect for officials; foster positive support of the team by parents and supporters; reward responsible coaching; and generally emphasise the positive values of respect, competitive understanding and cooperation. So we awarded young athletes and their coaches for their exceptional behaviour or act of fair play during the European Youth Championships in Hungary, Poland and in the Czech Republic. Some people might question the necessity of such actions, but we are convinced that sport has the ability to transcend traditional boundaries and unify us in the spirit of good will if fair play ethics are embraced.

### First time: Workshop for Teachers at the European Fair Play Congress

### Continued from page 3

veloped especially for the 20 attending teachers who came from various types of schools. This programme took up a number of key elements from the general congress programme (opening, several keynote speeches, panel discussions), while also providing its own presentations and workshops. The interchange between internal work in the teacher group and participation in the plenary sessions at the congress also proved to be a great success. In addition, the transnational exchange of experience and the flair of an international congress served as enhancing elements.

The teacher group was welcomed to and familiarised with the congress by its directors Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper and Prof. Dr. Helmut Altenberger. In particular, the tasks and responsibilities of the recently established Deutsche Olympische Akademie (German Olympic Academy) were outlined. Prof. Dr. Roland Naul (University of Duisburg-Essen) presented a keynote paper in which he explained the characteristics of Olympic Education and its historical devefor the participants. Other impor tant parts of the special programme included discussions on speeches given during the congress (especially by Prof. Dr. Deanna Binder, Prof. Dr. Jim Perry, Prof. Dr. Dietmar Mieth) that had been introduced in the short papers given by Rolf Gessmann and Hennes Weiss (both from the Deutsche Olympische Akademie). In the workshops, the teachers addressed the practical aspects of implementing Olympic Education and Fair Play Education at schools.

Teaching Fair Play in sport represents a key element of Olympic Education. Besides encouraging striving for sporting achievement and ability, Fair Play represents the second principle of Olympic Education. Making an effort in sport, accomplishing something, competing all need to be achieved personally in fair and responsible encounter with the opponents and oneself. This is above all a challenge when "something is at stake", when it is difficult to ob-

serve the rules, to find the right level of intensity. But it is also, in particular, the experience of learning, exercising, training and competing in sport in many different situations that makes it possible to train and acquire such behaviour and attitude. The papers presented by Prof. Binder and Prof. Perry especially confirmed the views of the group.

According to the participants, Olympic Education and Fair Play Education should remain closely associated with the field of sport and should not conceive of themselves as a form of general behavioural disposition and personality development located outside or beyond the sport-related options. Olympic Education is not a teaching method as such, e.g. as found in maths classes. However, it is desirable for Olympic-orientated behaviour that has been experienced in sport to also exert a positive effect on other areas of everyday life as well.

Linking Olympic Education with sport, however, brings all the problems associated with sport today into play as well, namely the negative developments of sport, and especially of competitive, performance-orienated sport. It was particularly the sport critical papers presented during the congress and the panel discussions that enabled the participants to return home with encouraging and even inspiring ideas and impressions for continuing to stand up for and to promote sport-related value education, despite ethically questionable occurrences in sport. Olympic value education faces a dilemma, like all value education, namely that the ideals and the objectives face an insurmountable conflict with the reality of everyday life. Violations cannot make the ideals meaningless, but they do raise the question even more intensively as to the chances of realising these.

Since the 13th European Fair Play Congress did indeed discuss questions relating generally to the societal problems of performance sport and the consequences for Fair Play Education, the congress, in particular, will also have provided a sustained effect for the teachers as well.



### EFPM present at the 36th EOC General Assembly in Valencia

#### Continued from page 5

EFPM principles of action, main initiatives held during 2007 and on its availability to play a relevant role in a concerted plan of action aiming to develop an ethical and

educational offensive in sport.

pation at the EOC Ge-

neral Assembly was

The EFPM partici-



Prof. Dr. Carlos **GONÇALVES** 

permanently supported by the EOC President, Patrick Hickey as well as by the EOC Fair Play Commissioner, Togay Bayatl. The 37th EOC Ge-

neral Assembly will be held on November 20-23, 2008, in Istanbul, on the occasion of the centenary of the Nati-

onal Olympic Committee of Turkey.

EFPM President Prof. Dr. Carlos Gonçalves gave a speech at the 36th EOC General Assembly in Valencia. The text of his speech, which was warmly received by the delegates, is as follows:

"Mr. President, Members of the Executive Board, Representatives of the European Olympic Committees, Ladies and Gent-

On behalf of the European Fair Play Movement, I am honoured to have the opportunity to address you here at the 36th EOC General Assembly.

We all agree and recognise that as top level sport becomes more commercialised. market forces tend to subvert the central principles that underline fair sporting competition and to replace these with a quest for what sells and for the pursuit of success at any price. The manipulation of sporting performances by using forbidden means and methods, such as doping, as well as violence (physical and verbal), corruption, racism and xenophobia, are incre-

### **EFPM Declaration** Frankfurt 2007

### Continued from page 6

ly emotive language ("war and hate speech"), and by avoiding sensationalism or exaggerated examples of intolerant behaviour, and by highlighting the dangers of indifference towards the rise of prejudice, bigotry, fanaticism and ideologies.

- sportsmen and women (athletes, coaches, sports administrators, referees, managers, etc.) who stand at the core of sport to understand that they are the real ambassadors of sports values, that they act as role models for society, and particularly young people, and to communicate the basic and crucial values of sport, and so to contribute importantly to a culture of respect for others and of personal responsibility towards social harmony and peaceful coexistence.
- governmental, non-governmental and intergovernmental European sports and education organisations to build and strengthen cooperation in implementing a concerted plan of action that aims to promote the values and principles of fair play in sport and in everyday life across a broader basis, throughout Europe.

Frankfurt, 21 October 2007

asing, and have led to undesirable developments in various European sports arenas in recent years, jeopardising the use of the educational potentialities of sport in the promotion of a more peaceful

Sport can only play a positive social role if it operates within the boundaries of sound ethics. The battle to keep to the values and principles of sport and the aim to undertake an ethical and educational offensive have always borne in mind a combination of Sport, Education and Culture.

Various organisations such as the IOC, EOC, UN, UNESCO, the Council of Europe, the European Union, ENGSO, and others have stressed the importance of the ethical values of sport through various initiatives and statements. We firmly believe that it is now time to join forces and to engage in a concerted plan of action.

Although all the parties have a unique role to play, they can also benefit from sharing tasks and promoting cooperation.

The European Fair Play Movement and the 41 national Fair Play organisations affiliated with it are meeting their responsibilities regarding the implementation of the above-mentioned ethical offensive, always bearing in mind the combination of Sport, Education and Culture.

The 13th European Fair Play Congress held in Frankfurt from 16 to 19 October this year and organised by the German Olympic Sports Confederation and the German Olympic Academy focused on the

topic: "The Olympic values and the future of Sport". The Congress was attended by participants from 27 European countries, by sports administrators, political decision-makers, teachers, coaches, lawyers, top level athletes, media representatives and other partners, who all discussed the importance and the meaning of the Olympic values, not only for the future of sport, but also its significance in the value education delivered through sports activities and its contribution for a more humane sport.

The 2nd European Fair Play Youth Congress was held at the same time, focusing on 3 different topics: the fight against doping, the role played by sport in achieving the UN Millennium Development Goals, and the meaning of Fair Play in view of intercultural and interreligious conflicts. The Congress attended by young decision-makers from the sport youth structures of 17 EFPM member organisations underlined the fact that a new generation is ready not only to undertake a bridge-building role between the youth and the adult Fair Play Movement, but also to spread the Fair Play values and principles and to raise the value of sport in promoting sustainable development.

The Cypriot Organisation of Sport and the National Olympic Committee of Cyprus have taken on responsibility for organising the 14th European Fair Play Congress to be held in Nicosia from 1 to 4 October 2008.

The EFPM used its opportunity to make its contribution to the European Union White Paper on Sport, recommending the implementation of some specific measures that aim to promote the ethical and social values of sport.

The European Fair Play Awards, established in 1999 under the patronage of the European Olympic Committees, were presented in 2007 to individuals from Russia, Greece and the Slovak Republic who, through their actions and behaviour, had rendered relevant services to promoting the Fair Play values and principles. An award also went to the Olympic and Sports Library in Istanbul.

With the full support of the Fair Play Commission of the NOC of Serbia, the EFPM actively engaged in the 9th summer edition of the European Youth Olympic Festival, held in Belgrade last July, making its contribution to teaching the European sport youth the meaning of the Olympic values. The Fair Play Awards went to a Slovak athlete and to the volunteer's team.

This will be the last EOC General Assembly before the Beijing Olympic Games. More than simply an international sports competition that lands individual or team efforts in sporting excellence, we are sure that the Games will provide a unique forum through which fair competition, cross-cultural understanding, mutual respect and non-discrimination can thrive. Finally, I would like to express my best

thanks to the President of the EOC, Patrick Hickey, and to Togay Bayatli, the EOC Fair Play Commissioner, and to all those Presidents of the National Olympic Committees who this year have shown a real commitment in their support for the work of the EFPM work and, specifically, for their national Fair Play organisations.

Let us all keep working together to contribute to the creation of a peaceful and better world by educating young people through sport and in accordance with the Olympic values.

Thank you for your kind attention."

### Czech Republic still a leader in Fair Play Activities

### Continued from page 6

- Sports Day Litomercie, J. Jungmann **Grammar School** 
  - Radio Cup district round Lovosice
  - "Journalists' Inkpot"
- Discussion meeting with students of Cheb Grammar School
- Junior World Championships canoeing

A cooperation agreement was signed with the Association of School Sports Clubs to enhance activities among school pupils in particular. This Association works mostly with the 11-15 age group.

That is the group that the CFPC is most interested in targeting for its educational activities.

For the coming school year, four sports were chosen that the CFPC will focus its attention on and assume patronage over: Football, floorball, volleyball, athle-

In these sports, a CFPC representative will attend the national rounds and, if possible, the regional rounds as well.

We also plan to expand cooperation in further years.

Closer cooperation with Czech Television is being planned in order to raise the visibility of the CFPC's work.

Documentaries will be filmed showcasing the holders of the main fair play awards for 2006. Additional cooperation is being planned for presentation on the CT4-Sport channel.

A project is being prepared in cooperation with the CEZ foundation to promote honesty and fairness, and not just in

sport. This project is currently in the preparatory phase and should enhance the presence of the Czech Fair Play Club. The endeavour is for the CFPC's work to impact the whole of society.

In March 2007 the fair play prizes for 2006 were awarded at a ceremonial session of the CFPC.

As a result of a search for acts of fair play run by daily newspaper Mlada fronta Dnes last year there was an unprecedentedly large number of award candida-

The main prize was awarded to three winners:

Jan Zelezny (lifelong exemplary conduct, successful sporting career including Olympic victory)

- Robert Nedved (footballer - for an act of sportsmanship during a game).

He deliberately kicked a ball off in a moment when he could have scored since he thought it is necessary to take care of the goalkeeper first, who got injured in his effort to defend the goal.

- HC Sparta Prague schoolboy team (for an act of sportsmanship during a ga-

Young ice-hockey players of the Prague Sparta Club (born 1997)

Diploma - six awardees. Letter presented at the ceremony to 9 awardees. Letter sent by post to 2 awardees.

The award ceremony featured a cultural performance by the popular actor and formar active member of the CFPC board Mr. Alfred Strejcek, and by eminent Czech guitarist Mr. Stepan Rak.

### IFOSE Project: "A new Generation changes the world"

### Continued from page 15

first their basic curriculum and second most importantly, their social and character development. Children should quit being "receivers", become "senders" of emotional information deriving from active participation, so that they can acquire optimism, inner strength, responsibility, and finally form their personalities. The social and ethical "alphabet" should be an inseparable part of a child's ultimate educational curriculum in every country; a condition that ensures the creation of a new society, a wish of all humans. This educational effort includes teaching the fundamental principles of Olympism, as well. The intervention should also be applied to sport clubs, where millions of young people exercise both their body and mind and become role models in society."

IFOSE and the international distinguis-

hed experts will thoroughly study the project implementation for the introduction of social values in the mainstream education and will organise the strategic action plan for an International FORUM that will supervise all relative initiatives. Additionally, the President of the Foundation will announce the framework of the activities for the social messages' dissemination and values education, commencing from the very early childhood, aiming at a better, fairer, happier and more peaceful society. Additionally, IFOSE progresses in the development of a Guidebook to assist parents in communicating with their children and in the development of an international manual titled "Fair Play in all aspects of Life!!", under the patronage of the European Fair Play Movement. The initiative is under the Auspices of His Excellency the President of the Hellenic Republic, Carolos Papoulias.





### Happy memories of Frankfurt

The Deutscher Olympischer Sport Bund, hosts of the 13th European Fair Play Congress, organised the event in an exemplary way. The speakers and the topics they spoke about were well chosen, and everyone expressed great satisfaction with the academic side of the proceedings, too.

Afterwards, the delegates toured some of the historic sites in Frankfurt and visited a monastery famous for its white wine. On the last night, everyone came together for a wonderful dinner. The atmosphere was warm and friendly and a good time was had by all. Commemorative plaques and tokens of friendship were exchanged, and toasts were drunk to the EFPM and the DOSB.

So we will all look back on the EFPM's 13th European Fair Play Congress in Frankfurt as a highly successful occasion and as a model for future events of this kind.

MINISTER PRESIDENT KOCH PROF. LÄMMER:

EFPM Vice President Prof. Dr. Manfred L□mmer, the person who masterminded our Congress in Frankfurt, and guest of honour Mr. Roland Koch, Minister President of Hesse, who gave an excellent speech.



**GREETINGS FROM TURKEY TO TWO** 

**LEADERS:** It is traditional at the EFPM to give a present to our hosts as a way of saying 'thank you'. Here, Turkish handwoven carpets are presented to Prof. Dr. Gudrun Doll-Tepper and Prof. Manfred L□mmer by the Turkish team -Murat □zbay and Erdo€an Ar□-



SMILING FACES: The people who organized everything for us in Frankfurt beam with pleasure on our last night, enjoying the results of all their efforts.



GOOD HEALTH!: The people who prepared the way for the success of our Congress by their hard work raise their glasses on our last night - for a toast in the-

In the course of their tour of historic sites in Frankfurt, the EFPM delegates called at a famous monastery and were impressed both with the vineyards there and with the quality of the white wine produced.



### The EFPM's first bride



Champion fencer and a hardworking member of the EFPM Executive Committee, Katarina Raczova's daughter, has become the first girl in the EFPM family to get married. Katarina Loksa, married Guillaume Miechowka at a civil ceremony in Bratislava during which traditional costum were worn.

A religious wedding ceremony was then held at a small village in the Alps. We wish the couple every happiness.



#### AT THE **PRESIDENTIAL** PALACE:

President Antonios Tzikas welcomed His Excellency the President of the Hellenic Republic. Carolos Papoulias.

### ALL GOOD WISHES TO ALGERIA FROM THE EFPM

### A Fair Play enthusiast in Relizane

**RELIZANE-** Relizane is a province of the Republic of Algeria, situated in the north-west of the country, with a total population of 624,205 - including 153,187 children under the age of ten. The province has its own sports administration headed by Mustafa Bouhaadi, a Fair Play enthusiast who tries to teach everyone, both young and old, about Fair Play in sport and has received a Diploma of Honour from the French Fair Play Council for his valuable work. Mustafa Bouhaadi has taken the EFPM as a model for his activities and uses our slogans. He also makes awards to people who have displayed a sportsmanlike attitude at football matches. If and when a Fair Play Movement is founded in Africa, it is likely that Algeria will play a leading role in it.





**ON THE OTHER SIDE OF THE MEDITERRANEAN:** Young Algerian football teams adont the FFPMslogan 'Play Fair



A FAIR PLAY AWARD: The most gentlemanly player at a junior championship receives a Fair Play Trophy and Diploma.

### IFOSE Project: "A new Generation changes the world"

ATHENS- IFOSE not only considers youth education as a main priority, but also suggests educational strategies and methods for effective interventions.



Dr. Ioanna MASTORA

devoting its efforts to developing all necessary educational tools for early age. We call on every Governmental agent in the world to do their best for a well balanced, educated generation.

"We have to realise that

we should not focus our interest on academic achievement alone, while completely ignoring the human being itself. Children should primarily experience the importance of life principals such as honour, ethics, fair play and respect, the importance of life long fitness, for physical and mental health, joy of participation and communication with others. Therefore, there should be two main objectives to plan the educational frame for children:

Continued on page 14



No. 16 International Edition 2007-2 /2008-1

Play Fair! is the official publication of the European Fair Play Movement Editor: Prof. Dr. Manfred Lämmer, Vice President, EFPM Editor-in-Chief: Erdoğan Arıpınar, Vice President, EFPM News desk: aripinar@superonline.com

**EFPM Secretariat:** Mr. Ioannis Psilopoulos Hellenic Olympic Committee 52, Dimitrios Vikelas Ave. 15233 Halandri Athens - GREECE Tel:+30 210 6878901 / +30 210 6878888 Fax: +30 210 6878940 e-mail: hoc@hoc.gr Info: Mrs. Tenia Mavropoulou, Tel: +30 210 6878901

Copy Editorial (English), Technical Operations, Layout and Graphics Publisher: Cross & Art Istanbul, TURKEY e-mail: crossart@superonline.com

Cross & Art Design



### Members of the European Fair Play Movement





### **ALBANIA**

**Albanian National Olympic Committee** Prof. Dr. Arben Jorgoni FP C Durim Tabaku Pres. FP C / Stavri Bello SG NOC 31, Dervish Hima St. AL-Tirana Albania

**Tel:** 00355-42-40565 **Fax:** 00355-42-40565 E-Mail: secretariat@nocalbania.org.al



### **ANDORRA**

Comitè Olimpic Andorrà

Jaume Marti Mancico Pres NOC M. Fernandez Hermoso SG NOC Carme Pallares Papas it VP NOC Edifici Princibat 13 2n Escala A; Av. Tarragona 101 AD-Andorra-la-Vella Andorra

Tel: 00376 804 210 Fax: 00376 804 211 E-Mail: coa@coa.ad



### **ARMENIA**

**National Olympic Committee of Armenia** 

Smbat Lputyan Pres. FP C / Lyova Samvelyan FP C 9, Abovian St. PO-Box 375001 AM-Yerevan Armenia Tel: 00374-1-528601 - Fax: 00374-1-545789 E-Mail: armnoc@arminco.com



### **AUSTRIA**

Arbeitsgemeinschaft für Sport & Körperkultur in Österreich (ASKÖ)

Michael Maurer SG ASKIT Steinergasse 12. AT-1233 Wien Austria

Tel:0043-1-8693245 17 Fax: 0043-1-8693245 28 E-Mail: mm@askoe.or.at Christian Hinterberger FP C / E-Mail: hinterberger.c@ak-ooe.at



### **AZERBAIJAN**

National Olympic Committee of the Azerbaijani Republic Khazar Isavev FP C/ NOC / Prof. Agadian Abivev SG NOC Olympic St. Bl.5 370072 Baku Azerbaijan Republic Tel: 00994-12-901323 Fax: 00994-12-904225 E-Mail: noc-aze@noc-aze.org



### **BELARUS**

National Olympic Committee of the Republic of Belarus **Belarussian Olympic Academy** 

Andrey Kokashinsky, Director/Anatoli Ivanov SG NOC 10 K. Marks Street BY-220050 Minsk Belarus 105, Masherova Prospakt BY-220020 Minsk Belarus Tel: 00375-172-27278791 / 00375-172-503936 Fax: 00375-172-276184 / 00375-172-508008 E-mail: noc.rb@belsonet.net



### **BELGIUM**

Comité Olympique et Interfédéral Belge Marc Maes FP C/NOC, Guido de Bondt SG NOC Av. de Bouchout, 9 B-1020 Bruxelles Belaium Tel: 0032-2-4745150 Fax: 0032-2-4794656

E-mail: info@olympic.be



### **BOSNIA AND HERZEGOVINA**

Arapovic Adem Pres. FP C / Sejdalija Mustafic SG NOC Olimpijska dvorana ZETRA Alipasena bb BA-71000 Sarajevo Bosnia and Herzegovina

Tel: 00387-33-663513 Fax: 00387-33-663410 E-Mail: okbih@hotmail.com



### **BULGARIA**

**Foundation Bulgarian Sport** 

Dimitar Ivanov Kharalampiev 75, Vassil Levski bul. BG-1040 Sofia **Bulgaria** Tel: 00359-2-9873431 Fax: 00359-2-9870379 **E-Mail:**bocbg@infotel.bg Zdravka Yordanova FPC NOC / FP Amb. 4, Angel Kanchev St. BG-1000 Sofia Bulgaria E-Mail: z yordanowa@yahoo.com



**Croatian Olympic Committee** 

Darko Dujmovic, NOC / Zeljko Klaric Min. Educ.&Sports Ivica Stosic-Miocic SG NOC Trg. Sportova 11 HR-10000 Zagreb Croatia Tel: 00385-1-3659666 Fax: 00385-1-3659600 E-Mail: hoo@hoo.htnet.hr



### **CZECH REPUBLIC**

**Czech Olympic Committee** Kveta Peckova Pres. FP C

Benesovska 6 CZ-101 00 Prague 10 Czech Republic Tel: 00420-2-71734734 Fax: 00420-2-71731318 E-Mail: info@olympic.cz

Alina Dlabacova FP C,Dr. Vladimir Dostal SG NOC Kveta Peckova FP Amb.

Tolosteho, 5 CZ- 41201 Litomerice Czech Republic E-Mail: peckaz@centrum.cz



### **CYPRUS**

**The Cyprus National Olympic Committee** 

Charalambos Lottas FP C / Andreas Stavrou NOC 20, Ionos St. P.O. Box: 23931 CY-1687 Nicosia Cyprus Tel: 00357-22-661875 Fax: 00357-22-664355 E-Mail: cypnoc@cytanet.org.cy



### **DENMARK**

**Danish Football Federation**, Steen Jorgensen Resp. FP C Christian Bordinggaard, Lars Olesen DBU Idraetten Hus Brondby Station 20

DK-2605 Brondby Denmark E-Mail: cbor@dbu.dk



### **ESTONIA**

**Estonian Olympic Committee** 

Mrs. Erika Salumae / Mr. Peeter Lusmagi Address: Pirita tee 12 EE - 10127 Tallinn Estonia Tel: 00 372 603 1500 / Fax: 00 372 603 1501 E-Mail: eok@eok.ee



#### **FRANCE**

**Association Française pour un Sport sans** Violence et pour le Fair Play

President AFSVFP, J. L. Boujon Maison du Sport Fran 🛮 ais 1, Avenue Pierre-de-Coubertin F-75640 Paris Cedex 13 France Tel: 0033-1-40782843 (44) Fax: 0033-1-40782959

Christian Blareau Resp. Aff. Intern. 10, rue du Puit du Guet F-77144 Montevrain France **GSM:** 0039-0607290547 **Fax:** 0033-160311003



### **GEORGIA**

**Georgian National Olympic Committee** 

Mr. George Topadze Acting President Mr. Emzar Zenaishvili Gen. Sec. Address: 65, David Agmashenebeli Ave. 380002 Tbilsi Georgia Tel: (995 32) 952079 / (995 32) 953829

E-mail: geonoc@access.sanet.ge



### **GERMANY**

Fair-Play-Initiative des deutschen Sports,DOG

Otto-Fleck-Schneise 12, D-60528 Frankfurt/M. Germany Tel: 0049-69-69501620 Fax: 0049-69-6771826 Prof. Dr. Manfred L□mmer FP C Institut für Sportgeschichte, Deutsche Sporthochschule Carl-Diem-Weg 6. D-50933 KIlln **Germany** Tel: 0049-221-4982 3830 Fax: 0049-221-4982 8470 E-Mail: laemmer@dshs-koeln.de



### **GREECE**

**Hellenic Olympic Committee** 

Dimitris Diathessopoulos SG NOC 52, Dimitrios Vikelas Av. GR-152 33 Halandri, Athens Greece Tel: 0030-21-6878888 Fax: 0030-21-6878940

E-Mail: hoc@ath.forthnet.gr loannis Psilopoulos Pres.FP C,EC EFPM 31, Kodringtonos Str. GR-10343 Athens **Greece Tel:** 0030-21-8828138 **Fax:** 0030-21-8213590 E-Mail:psilopoulos@dmkt.dei.gr



### **HUNGARY**

**Hungarian Olympic Committee** Dr. Jen∏ Kamuti

Address: Istvanmezei ut 1-3 H-1146 Budapest/ Hungary Tel: 00 36 1 460 6957 / Fax: 00 36 1 460 6956 E-mail: cifp@fairplayinternational.org



### **IRELAND**

The Olympic Council of Ireland Ltd. Louis Kilcoyne FP C/NOC / Dermot J. Sherlock SG NOC 27, Mespil Road IE-Dublin 4 Ireland



Tel: 00353-1-6680444 Fax: 00353-1-6680640 E-Mail: admin@olympicsport.ie



### **ISRAEL**

The Olympic Committee of Israel Eitan Barak FP C / Arie Rosenzweig SG NOC

2, Shitrit Street IL-69482 Tel Aviv Israel Tel: 00972-3-6498385 Fax: 00972-3-6498395 E-mail: nocil@netvision.net.i



### **ITALY**

Comitato Nazionale Italiano per il Fair Play

Alessandro Nati, Pres. FP Com. Piazza Pio XI, 13 I-00165 Roma **Italy** Tel: 0039-06-634662 E-mail:presidenza@fairplaysport.it Ruggero Alcaterini SG FP C / Renato Ferraro FP C Stadio Olimpici Tribuna Travere-ingr. 30 I-00194 Roma Italy Tel: 0039-06-37517331 E-mail: alcaterini@tiscalinet.it



### **LATVIA**

**Latvian Olympic Committee** 

Mr. Einars Fogelis / Mrs. Aija Erta 49, Elizabetes Street LV - 1010 RIGA Latvia Tel: 00 371 728 2123 Fax: 00 371 728 2123 E-Mail: lok@olimpiade.lv



### **LITHUANIA**

National Olympic Committee of Lithuania

Arvydas Juozaitis Pres. FP C / Algis Daumantas FP C 15, rue Olimpieciu LT-2051 Vilnius Lithuania **Tel:** 00370-2-780640 **Fax:** 00370-2-780660 E-mail: komitetas@ltok.lt



### **LUXEMBOURG**

Comité Olympique et sportif Luxembourgeois Marlyse Pauly SG NOC

3, Route d'Arlon L- 8009 Strassen Luxembourg Tel: 00352-488048-200 Fax: 00352-488074

E-mail: cosl@sport-olympic.lu Georges Diderich FP C/NOC EC EFPM 64, Rue de Schoenfels L-8151 Bridel Luxembourg Tel: 00352-330322 Fax: 00352-337208 E-mail: georges \_diderich@hotmail.com



### F.Y.R. of MACEDONIA

**National Olympic Committee of the** Former Yugoslav Republic of Macedonia (FYROM)

Zoran Gapic SG NOC, Prof. Pavle Pavlov FP C Bul. Kuzman Josifovski Pitu 17-blok PO Box 914 MK-1000 Skopje F.Y.R. of Macedonia Tel: 00389-2-462506 Fax: 00389-2-116068 E-mail: mok@mok.org.mk



### **MALTA**

Malta Olympic Committee - Malta Olympic Academy Anthony Chircop, Director, J. L. Farrugia Sacco Pres. NOC National Swimming Pool Complex

Maria Teresa Spinelli St. Gzira GZR 06 Malta E-mail: moc@nocmalta.org



### **MOLDOVA**

National Olympic Committee of the Republic of Moldova

Alexandre Gheorghitsa Pres.FP C/G. Popovici SG NOC 77, rue Stefan cel Mare MD-2012 Chisinau Moldova Tel: 00373-2-223183 Fax: 00373-2-22882 E-mail: president@olympic.md



### **MONTENEGRO**

**National Olympic Committee of Montenegro** Mr. Dusan Simonovic Pres NOC Mr. Diordiiie Gen. Sec.

19 Decembra 21 8000 Pogorica Montenegro Tel: 00 382 81 664 275 / Fax: 00 382 81 664 276 E-mail: cok@cg.yu



### **NETHERLANDS**

NOC\*NSF

Mrs. Lieke Vloet FP C

Senior beleidsadviseur NOC\*NSF Address: postbus 302, 6800 AH Arnhem / NL Tel: 0031 26 4834570 / Fax: 0031 26 4834541 E-mail: lieke.vloet@noc-nsf.nl Anton Geesink FP C / IOC Anton Geesinkstraat, 13 NL-3552 BAUtrecht The Netherlands



Tel: 0031-30-2441499

### **POLAND**

Polski Komitet Olimpijski Janusz Tatera SG NOC

Rue Frascati 4 PL-00483 Warszawa Poland Tel: 0048-22-6285038 Fax: 0048-22-6298862 E-mail: pkol@pkol.com.pl Prof. Dr. Zofia Zukowska FP C **Fax:** 0048-22-8348468

E-mail: zofia.zukowska@awf.edu.pl



### **PORTUGAL**

Comité Olympico de Portugal

C. Cardoso Pres. FP C/ENGSO Travessa Memoria, 36 P-1300-403 Lisboa Portugal Tel: 00351-21-3617260 Fax: 00351-21-3636967 E-mail: isecretario.geral@comiteolimpicoportugal.pt V. Fonseca Da Mota SG NOC Carlos Gon□alves EFPM Pres. 43, 50E., Av. Tom0s Ribeiro, P-2795-187 Linda-a-Velha

Tel: 00351-21-4192929 Fax: 00351-21-4143380 E-mail: carlosacbg@hotmail.com Dr. Arnaldo Pereira Oeiras Municipality P-2780 Oeiras Portugal Tel: 00351-21-4408464 Fax: 00351-21-4426161



**Portugal** 

### **ROMANIA**

**Comité Olympique Roumain** 

Laura Badea Carlescu FP Amb./ Dan Popper SG NOC 2, Otetari St. RO-020978 Bucuresti Romania Tel: 0040-1-2111600 Fax: 0040-1-3150490



### **RUSSIAN FEDERATION**

**Russian Olympic Committee** 

E-Mail: noc romania@cor.ro

Vladimir Rodichenko Pres. FP C / VP NOC Lionid Miroshnichenko SG NOC 8, Luzhnetskaya emb., RU-119992 Moscow **Russian Federation** 

**Tel:** 007-095-7254535 **Fax:** 007-095-7254523 E-Mail: pr@olympic.ru



### **SERBIA**

Olympic Committee of Serbia

Miodrag Jotic FP C, Predrag Manojlovic SG NOC Generala Vasica 5 YU-11000 Belgrade Serbia Tel: 00381-11-3671574 Fax: 00381-11-3671887 E-Mail: office@okscg.org.yu



### **SLOVAK REPUBLIC**

Slovak Olympic Committee Klub Fair Play Ivan Fiala Pres. FP C, M□ria Mracnov□ NOC Kukucinova 26 SK-83808 Bratislava Slovak Republic Tel: +421 2 49256101 Fax: +421 2 49256102

E-Mail: office@olympic.sk K. Raczova EC EFPM/Amb

Wiener str. 15 AT-2405 Bad D.-Altenburg Tel/Fax: +43216567156 E-Mail:katarina.raczova@utanet.at



### **SLOVENIA**

**Olympic Committee of Slovenia Association of Sport Federations** 

Miroslav Cerar Pres. FP C / NOC / FP Amb. Celovska, 25 SI-1000 Ljubljana Slovenia **Tel:** 00386-1-2306000 **Fax:** 00386-1-2306020 Tone Jagodic SG NOC Stritarjeva, 5 SI-1290 Grosuplje Slovenia

Tel: 00386-1-1333036 Fax: 00386-1-1335164



E-Mail: info@olympic.si

### **SPAIN**

Comité Olimpico Español

Conrado Durantez FP C, V. Sanchez SG NOC 13, Calle Arequipa Gran Via De Hortaleza E-28043 Madrid **Spain** Tel: 0034-91-3815500 Fax: 00349-91-3819639

E-Mail: correo@icoe.es



### **SWITZERLAND**

**Swiss Olympic Association** J. Conrad, Resp. Ethics in Sport, Laubeggstrasse 70 CH-3006 Bern 32 Switzerland

**Tel:** 0041-31-3597111 **Fax:**0041-31-3523380 E-Mail: info@swissolvmpic.ch



#### Erdogan Aripinar FP C/ VP NOC/ VP EC EFPM

Tel: 0090-212-5140188 Fax: 0090-212-5135944

**TURKEY** 

**UKRAINE** 

**E-Mail:** aripinar@superonline.com

E-Mail: info@noc-ukr.org

National Olympic Committee of Turkey

National Olympic Committee of Ukraine Volodymyr Gerashchenko SG NOC Esplanadna,42 UA-01023 Kiev Ukraine Tel: 00380-44-2466426/2200630 Fax: 00380-44-2466233

### Supporting Member:

International Foundation of Olympic and Sport Education (IFOSE) Antonios Tzikas, President Dr. Ioanna Mastora, Dir. Gen. Evita Paraskevopoulou, Special Scientific Advisor 8, Aristotelous 15124 Maroussi /Athens Greece Tel:0030-210-6143825/6 Fax: 0030-210-6143825/6

### Other addresses

Address: Palazzine CONI-"Villino Giulio Onesti"

EOC, Patrick Joseph Hickey, President Alexander Kozlovsky, Vice President Raffaele Pagnozzi, Secretary General, Kikis Lazarides, Treasurer

E-mail: foseduca@internet.gr

E-mail: evita@hol.gr

Via della Pallacanestro, 19-00194 Rome, Italy **Tel:** +39 06 36857828 / 7619 Fax: +39 06 36857666 E-mail: secretariat@eurolympic.org

UEFA, Fair Play Commission,

46, route de Gen⊡ve Case Postale, CH-1260 Nyon 2, Switzerland Tel: 0041-22-9944444 Fax: 0041-22-9944488 ■ CIFP, Pres. Jen

Kamuti Tarogato ut, 42 1021 Budapest, Hungary

Fax: 0036-1-2694694 ■ Panathlon International, Secr. Gen. Siroietro Quaroni, Villa Porticciolo viale G. Maggio 6, I-16035 Rapallo Italy

CDDS, Mr. Stanislas Frossard, Dir. Gen. IV-Education, Culture and Heritage, Youth and Sport, 30, rue Pierre de Coubertin, F-57000 Strasbourg France

ENGSO Birgitta Kervinen President Leija Business Service Centre, Elannontie 3 01510 Vantaa Finland

Tel: +358 (9) 8392 23402 Fax: +358 (9) 8392 6080 E-mail: birgitta.kervinen@vantaa.fi